

MEDION®

Betjeningsvejledning Instrukcja obsługi



**Musiknydelse til hjemmet
Radość z muzyki w domu**

MEDION® LIFE® E66265 (MD 43147)

Indholdsfortegnelse

1.	Om denne brugsanvisning	3
1.1.	Symboler og advarsler, der anvendes i denne brugsanvisning	3
1.2.	Anvendelsesområde	3
2.	Overensstemmelseserklæring	4
3.	Sikkerhedsanvisninger	4
3.1.	Driftssikkerhed.....	4
3.2.	Strømforsyning	5
3.3.	Opstillingssted/omgivelser	5
3.4.	Reparation	6
3.5.	Funktionsfejl	6
3.6.	Cd-afspiller	7
3.7.	Drev og tilslutninger	7
3.8.	Håndtering af batterier	7
3.9.	Rengøring af enheden	8
4.	Montering (hængende).....	8
4.1.	Placering (stående).....	9
5.	Pakkens indhold	9
6.	Oversigt over enheden.....	9
6.1.	Forside.....	9
6.2.	Bagside	10
6.3.	Fjernbetjening	10
6.4.	Display	11
7.	Ibrugtagning og anvendelse	11
7.1.	Indsætning af batterier i fjernbetjeningen.....	11
7.2.	Indsætning af backup-batteriet	12
7.3.	Ibrugtagning/brugens ophør.....	13
7.4.	Radiofunktion.....	13
7.5.	Afspilning af lyd-CD'er.....	14
7.6.	Tilslutning af enheder via AUX IN	15
8.	Grundlæggende indstillinger.....	15
8.1.	Manuel indstilling af klokkeslættet	15
8.2.	Indstilling af datoen	16
8.3.	Funktion til automatisk opdatering via Radio-Data-System	16
8.4.	Indstilling af displayets lysstyrke (nedtoning).....	16
8.5.	Indstilling af den automatiske nedtoningsfunktion	16
8.6.	Indstilling af starttidspunktet for den automatiske nedtoningsfunktion	17
8.7.	Indstilling af sluttidspunktet for den automatiske nedtoningsfunktion	17
8.8.	Indstilling af klokkeslætformatet	17
8.9.	Tastespærring.....	17
8.10.	Valg af lydtilstand	17
9.	Alarmfunktion	18
9.1.	Indstilling af alarmtiden	18
10.	Timer-funktioner	19
10.1.	Nedtællingsfunktion.....	19
10.2.	Sleep-timerfunktion (AOT - automatisk OFF-timer).....	19

11.	Rengøring.....	20
12.	Hvis der opstår fejl.....	20
13.	Bortskaffelse	21
14.	Tekniske data	21
15.	Kolofon	22






1. Om denne brugsanvisning



Læs sikkerhedsanvisningerne grundigt igennem, før enheden tages i brug. Tag hensyn til advarslerne på enheden og i brugsanvisningen.

Gem brugsanvisningen, så du altid har den ved hånden. Hvis du sælger enheden eller forærer den væk, skal brugsanvisningen følge med.

1.1. Symboler og advarsler, der anvendes i denne brugsanvisning

	FARE! Advarsel om umiddelbar livsfare!
	ADVARSEL! Advarsel om mulig livsfare og/eller alvorlige, uoprettelige kvæstelser!
	FORSIGTIG! Advarsel om fare for middelsvære eller mindre personskader!
	BEMÆRK! Følg anvisningerne for at undgå tingsskader! Yderligere oplysninger om brugen af maskinen!
	BEMÆRK! Følg anvisningerne i denne brugsanvisning!

1.2. Anvendelsesområde

Enheden er beregnet til at afspille radiosignaler og lyd-CD'er. Brug ikke enheden til andre formål.

Enheden er kun beregnet til privat brug og egner sig ikke til industriel/erhvervsmæssig brug.

Bemærk, at garantien bortfalder, hvis enheden ikke anvendes korrekt:

- Du må ikke modificere maskinen uden vores samtykke, og du må ikke bruge tilbehørsenheder, der ikke er godkendt eller leveret af os.
- Brug kun erstatnings- og tilbehørsdele, der er godkendt eller leveret af os.
- Tag hensyn til alle oplysninger i denne brugsanvisning, især sikkerhedsanvisningerne. Enhver anden betjening regnes for ukorrekt og kan medføre person- eller tingsskader.
- Brug ikke enheden i områder, hvor der er eksplosionsfare. Dette omfatter f.eks. tankstationer, områder, hvor der opbevares brændstof, og områder, hvor der forarbejdes opløsningsmidler. Enheden må heller ikke bruges i områder med partikelbelastet luft (f.eks. mel- eller træstøv).
- Udsæt ikke enheden for ekstreme betingelser – den er kun beregnet til at anvendes indendørs. Følgende skal undgås:
 - Høj luftfugtighed eller væske
 - Ekstremt høje eller lave temperaturer
 - Direkte sollys
 - Åben ild

2. Overensstemmelseserklæring



MEDION AG erklærer hermed, at dette produkt er i overensstemmelse med følgende EU-direktiver:

- EMC-direktivet 2014/30/EU
- Lavspændingsdirektivet 2014/35/EU
- Direktivet for miljøvenligt design 2009/125/EF
- RoHS-direktivet 2011/65/EU.

De komplette overensstemmelseserklæringer kan findes på www.medion.com/conformity.

Denne enhed opfylder de grundlæggende krav og relevante bestemmelser i EU-direktivet for miljøvenligt design 2009/125/EF (forordning 1275/2008).

Der tages forbehold for tekniske ændringer!

3. Sikkerhedsanvisninger

- Enheden er ikke beregnet til at blive brugt af personer (herunder børn) med begrænsede fysiske, sensoriske eller mentale evner og/eller manglende viden, medmindre de er under opsyn af en anden person, der har ansvaret for deres sikkerhed, eller som giver dem anvisninger om, hvordan enheden skal bruges. Børn bør være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med enheden.
- Opbevar apparatet og tilbehøret på et sted, der er utilgængeligt for børn.



ADVARSEL!

Kvælningsfare!

Der er kvælningsfare ved indånding eller slugning af små dele eller emballagefilm.

- ▶ Opbevar emballagen utilgængeligt for børn.

3.1. Driftssikkerhed



ADVARSEL!

Fare for elektrisk stød!

Fare for personskader ved elektrisk stød på grund af strømførende dele. Ved utilsigtet kortslutning er der fare for elektrisk stød eller brand.

- ▶ Placer aldrig genstande fyldt med væske, som f.eks. vaser, på enheden eller i nærheden af den, og beskyt alle dele mod vandsprøjt og -stænk. Beholderen kan vælte, og væsken kan kompromittere den elektriske sikkerhed.
- ▶ Åbn aldrig enhedens kabinet, og før ikke genstande ind i enhedens indre gennem sprækker eller åbninger.
- ▶ Træk straks lysnetadapteren ud af stikkontakten, hvis lysnetadapteren, lysnetkablet eller enheden bliver beskadiget, eller hvis der kommer væsker eller fremmedlegemer ind i enheden.
- ▶ Træk lysnetadapteren ud af stikkontakten ved længere bortrejse og ved uvejr.

3.2. Strømforsyning



ADVARSEL!

Fare for elektrisk stød!

Fare for personskader ved elektrisk stød på grund af strømførende dele.

- ▶ Tilslut kun lysnetadapteren til en let tilgængelig, korrekt installeret beskyttelsesstikkontakt (230 V ~ 50 Hz), som befinder sig i nærheden af opstillingsstedet. Sørg uden undtagelse for, at stikkontakten altid er frit tilgængelig, så stikket uhindret kan trækkes ud.

Nogle af enhedens dele er strømførende, selvom der er slukket på tænd/sluk-knappen.

- ▶ Hvis du vil afbryde strømforsyningen til enheden eller gøre enheden helt fri for spænding, skal du trække lysnetadapteren ud af stikkontakten.
- ▶ Træk altid lysnetadapteren ud af stikkontakten ved at tage fat i stikket. Træk aldrig i ledningen.

3.2.1. Lysnetadapter

- ▶ Brug kun den medfølgende lysnetadapter model HB13-0502000SPA, Hongben Electronic Co. LTD.
- ▶ Hvis lysnetadapterens kabinet eller lysnetkablet er beskadiget, skal lysnetadapteren kasseres og erstattes med en anden lysnetadapter af samme type.
- ▶ Lysnetadapteren må kun bruges på tørre steder indendørs.

3.3. Opstillingssted/omgivelser

Nye apparater kan i løbet af den første driftstime afgive en typisk, uundgåelig, men helt ufarlig lugt, som aftager med tiden. For at modvirke lugtudviklingen anbefaler vi, at du regelmæssigt udlufter rummet. Vi har ved udviklingen at dette produkt draget omsorg for, at det ligger væsentligt under gældende grænseværdier.



ADVARSEL!

Fare for elektrisk stød!

Ved større udsving i temperatur eller fugtighed kan der som følge af kondensering dannes fugt inde i enheden, hvilket kan medføre elektrisk kortslutning.

- ▶ Efter transport af enheden skal du vente med at tage den i brug, til den har nået omgivelsestemperaturen.



BEMÆRK!

Fare for skader på enheden!

Ugunstige omgivelsesbetingelser kan medføre beskadigelse af enheden.

- ▶ Anvend kun enheden i tørre rum.
- ▶ Placer og betjen alle komponenter på et stabilt, jævnt og vibrationsfrit underlag for at undgå, at enheden falder ned.

-
- ▶ Ved opstillingen skal du også sørge for, at
 - der er tilstrækkelig afstand til andre genstande, og at ventilationsåbningerne ikke er dækket til, så der altid er sikret tilstrækkelig ventilation.
 - enheden/lysnetadapteren ikke påvirkes af direkte varmekilder (f.eks. varmeapparater).
 - enheden/lysnetadapteren ikke udsættes for direkte sollys.
 - enheden ikke kommer i kontakt med fugt, vand eller sprøjtende vand, og at der ikke placeres genstande fyldt med vand som f.eks. vaser, på eller i nærheden af enheden.
 - enheden ikke udsættes for vandsprøjt eller vandstænk.
 - enheden ikke står i nærheden af magnetfelter (f.eks. et fjernsyn eller andre højttalere).
 - enheden ikke står i nærheden af brandkilder (f.eks. brændende stearinlys).
 - lysnetledningen ikke er under trækspænding eller bliver bøjet.

3.3.1. Montering

Enheden kan placeres under en vandret monteringsplade.



ADVARSEL!

Brandfare/kortslutningsfare!

Opstigende damp eller varme kan forårsage kortslutning og dermed fare for elektrisk stød eller brand.

- ▶ Monter aldrig enheden over kogeplader eller andre varme- eller dampkilder (f.eks. en elkedel osv.).
- ▶ Lad heller ikke netledningen hænge over en kogeplade eller en anden varmekilde.

3.4. Reparation



ADVARSEL!

Fare for elektrisk stød!

Der er fare for at få elektrisk stød fra de strømførende dele.

- ▶ Inden den første brug og efter hver brug skal enheden og lysnetkablet kontrolleres for skader.
- ▶ Tag ikke enheden i brug, hvis enheden eller lysnetadapteren har synlige skader.
- ▶ Hvis du opdager en skade eller oplever tekniske problemer, skal du lade fagfolk med de nødvendige kvalifikationer reparere enheden.
- ▶ Hvis det er nødvendigt med en reparation, bør du kun henvende dig til vores autoriserede servicepartnere.

3.5. Funktionsfejl

Hvis enheden viser tegn på funktionsfejl, kan det skyldes en elektrostatisk ladning.

- ▶ Frakobl i så fald lysnetadapteren ud.
- ▶ Fjern backupbatteriet, og sæt det i igen.
- ▶ Tilslut enheden til lysnettet igen.
- ▶ På denne måde nulstilles enheden.

3.6. Cd-afspiller

- Cd-afspilleren er et laserprodukt i klasse 1. Enheden er udstyret med et sikkerhedssystem, som forhindrer, at der frigives farlige laserstråler ved normal brug. Undgå at manipulere eller beskadige enhedens sikkerhedssystem, da dette kan føre til øjenskader.

LASER KLASSE 1
CLASS 1 LASER
PRODUCT
APPAREIL LASER
DE CATEGORIE 1

3.7. Drev og tilslutninger

- Undgå at indføre nogen form for fremmedlegemer i CD-afspillerens åbninger. Enheden kan i så fald blive beskadiget.
- Læg altid CD'er i diskskuffen, så siden med påskrift vender opad. Brug aldrig stor kraft, når du lægger en disk i eller tilslutter en ekstern enhed. Hvis du mærker modstand, bør du prøve på en anden måde, f.eks. med et andet medie.

3.8. Håndtering af batterier

Denne enheds fjernbetjening og selve enheden kører på batterier. Vær i den forbindelse opmærksom på følgende forholdsregler:

- Opbevar nye og brugte batterier utilgængeligt for børn. Undgå at sluge batterier – der er fare for kemisk ætsning.



ADVARSEL!

Ætsningsfare!

Den medfølgende fjernbetjening indeholder et knapbatteri. Hvis dette batteri sluges, kan det i løbet af 2 timer forårsage indre kvæstelser, som kan være dødelige.

- ▶ Hvis du har mistanke om, at batterier kan være blevet slugt eller er kommet ind i en del af kroppen, skal du straks søge lægehjælp.
- Opbevar batterierne og fjernbetjeningen utilgængeligt for børn for at undgå fare/misbrug.
- Før du lægger batterierne i, skal du kontrollere, om kontakterne i enheden og på batterierne er rene, og rengøre dem om nødvendigt.
- Som hovedregel bør du kun bruge nye batterier af samme type. Anvend aldrig gamle og nye batterier sammen.
- Vær opmærksom på polariteten (+/-), når du sætter batterierne i.
- Ved forkert udskiftning af batterierne er der eksplosionsfare! Udskift kun batterierne med batterier af samme eller tilsvarende type.
- Forsøg aldrig at genoplade batterier. Der er eksplosionsfare!
- Udsæt aldrig batterierne for kraftig varme (f.eks. fra solskin, ild eller lignende).
- Opbevar batterierne på et køligt og tørt sted. Direkte udsættelse for kraftig varme kan beskadige batterierne. Udsæt derfor ikke enheden for kraftige varmekilder.
- Kortslut ikke batterier, og skil dem ikke ad.
- Kast ikke batterierne ind i åben ild.
- Tag straks opbrugte batterier ud af enheden. Rengør kontakterne, inden du lægger nye batterier i. Der er ætsningsfare på grund af batterisyre! Ved kontakt med batterisyre skal du med det samme skylle de pågældende steder med rigeligt rent vand og omgående søge læge.
- Fjern desuden tomme batterier fra enheden.
- Tag batterierne ud, hvis du ikke skal bruge enheden i længere tid.
- Udskift altid alle batterierne samtidig.

3.9. Rengøring af enheden



ADVARSEL!

Fare for elektrisk stød!

Fare for personskader ved elektrisk stød på grund af strømførende dele.

- ▶ Tag netadapteren ud af stikkontakten før rengøring.



BEMÆRK!

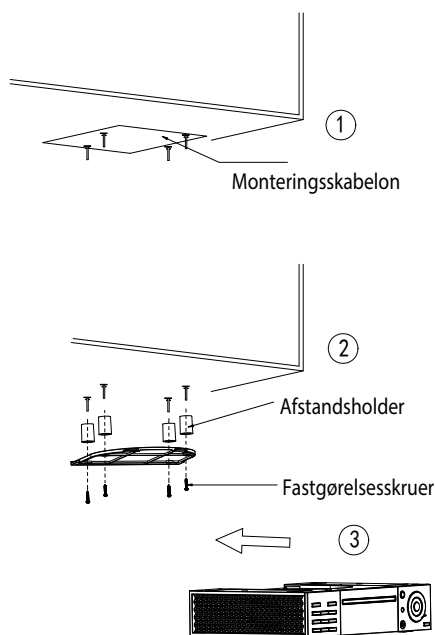
Fare for skader på enheden!

Forkert håndtering af de følsomme overflader kan beskadige enheden.

- ▶ Anvend en tør, blød klud til rengøringen.
- ▶ Undgå at anvende kemiske opløsnings- og rengøringsmidler, da de kan beskadige overfladen og/eller påskrifter på maskinen.

4. Montering (hængende)

Køkkenradioen er beregnet til at fastgøres på undersiden af et hængende skab eller en hyldeplade. Du skal bruge 4 skruer til fastgørelsen. Skruernes størrelse og længde skal passe til monteringspladen og beslaget.



(Illustrationen er omtrentlig)

- Vælg en placering i nærheden af en stikkontakt.
- Fjern holderen/monteringsskabelonen fra radioen til undermontering ved at trække dem bagud i pilens retning.
- Tegn borehullerne ved hjælp af beslaget eller monteringskabelonen (1).
- Kontroller med enheden, om positionen passer.
- Bor på de tegnede steder på hyldepladens underside 4 passende huller til fastgørelse af skruerne.
- Skru beslaget på skabet eller hylden med afstandsstykkerne (2).

- Sæt nu enheden på beslagets holdetapper, og skub forsigtigt enheden bagud, indtil den klikker på plads (3).



ADVARSEL!

Brandfare/kortslutningsfare!

Opstigende damp eller varme kan forårsage kortslutning og dermed fare for elektrisk stød eller brand.

- ▶ Monter aldrig enheden over kogeplader eller andre varme- eller dampkilder (f.eks. en elkedel osv.).
- ▶ Lad heller ikke netledningen hænge over en kogeplade eller en anden varmekilde.

4.1. Placering (stående)

Foruden monteringen på et skab/en hylde kan du også stille enheden på et bord eller et skab uden at fastgøre den permanent.

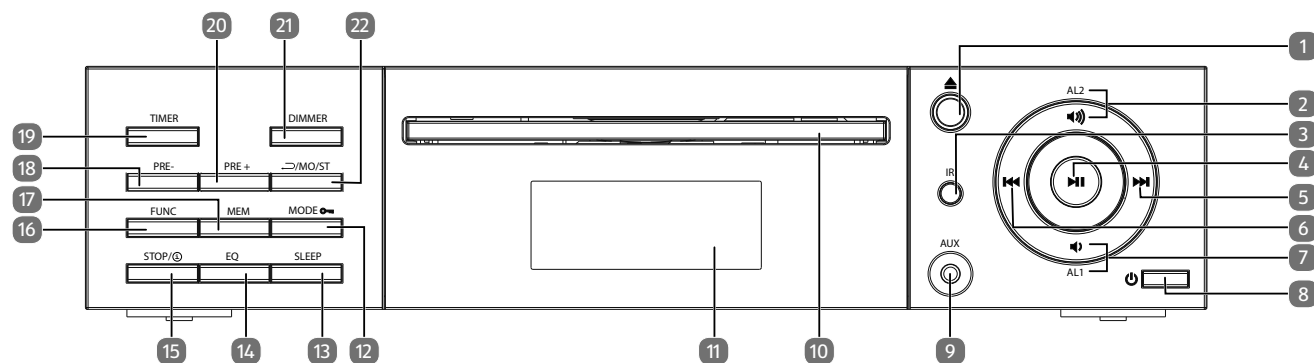
5. Pakkens indhold

Fjern al emballage, og kontroller ved udpakningen, at pakken indeholder følgende dele:

- Køkkenradio
- Fjernbetjening inkl. batterier (3 V CR2025 knapbatteri)
- Lysnetadapter model HB13-0502000SPA, Hongben Electronic Co. LTD.
- Monteringsmateriale (4x afstandsstykker, 4x lange skruer, 4x korte skruer)
- Monteringskabelon
- Brugsanvisning inkl. garantibevis

6. Oversigt over enheden

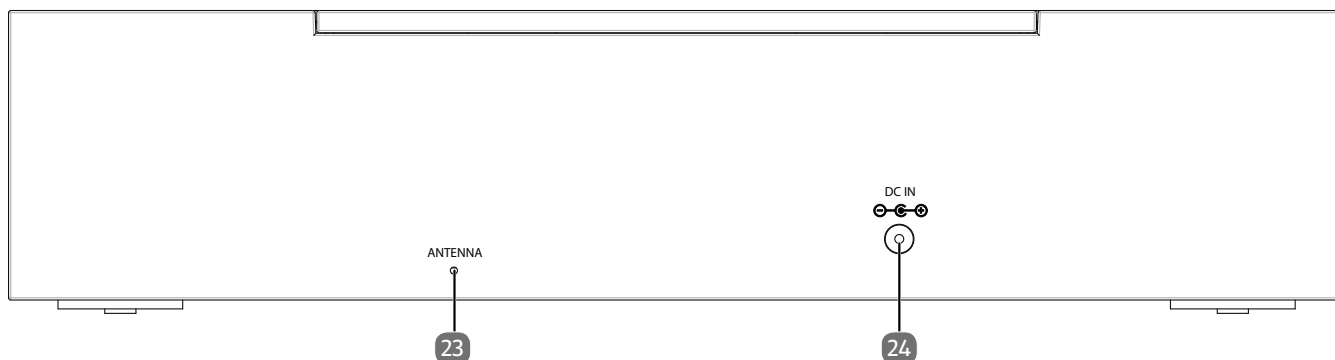
6.1. Forside



- 1) ▲: Åbn cd-skuffen
- 2) 🔊: Øg lydstyrken, indstil/aktiver/deaktiver Alarm 2
- 3) Infrarødsensor: Modtagervindue for fjernbetjeningens infrarøde signaler
- 4) ▶|: Start/stop afspilningen, gentag vækning
- 5) ▶▶: i CD-tilstand: næste titel, spol frem
i radiotilstand: næste frekvens, kanalsøgning frem
- 6) ◀◀: i CD-tilstand: forrige titel, spol tilbage
i radiotilstand: forrige frekvens, kanalsøgning tilbage
- 7) 🔊: Reducer lydstyrken, indstil/aktiver/deaktiver Alarm 1
- 8) ⏻: Power: Tænd/sluk enheden
- 9) AUX: Stik til eksterne audiooutputenheder
- 10) Cd-skuffe
- 11) Display
- 12) MODE ⏻: Funktionsvalgknop (radio, ur, vælg indstillinger) knapspærring til

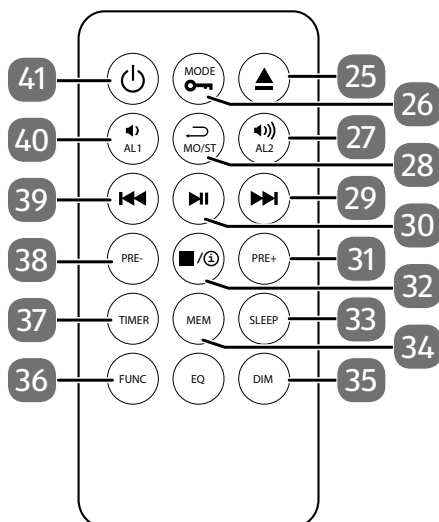
- 13) **SLEEP:** Automatisk off-timer, slumrefunktion
- 14) **EQ:** (Equalizer), vælg lydtilstand: vælg mellem 7 forskellige lydforudindstillinger
- 15) **STOP/Ⓜ:** Stop afspilningen
Vælg visningsoplysninger (frekvens/kanalnavn)
- 16) **FUNC:** Funktionstast, Skift mellem funktionstilstandene Radio, CD, AUX
- 17) **MEM:** Gem en radiokanal
- 18) **PRE-:** Hukommelsesplads tilbage
- 19) **TIMER:** Aktiver timer/sæt timeren på pause
- 20) **PRE+:** Hukommelsesplads frem
- 21) **DIMMER:** Slå displayets baggrundsbelysning til/fra
- 22) **↔/MO/ST:** Slå gentagelsesfunktionen til/fra,
skift mellem MONO/STEREO i radiotilstand

6.2. Bagside



- 23) FM-antenne
- 24) Lysnettilslutning

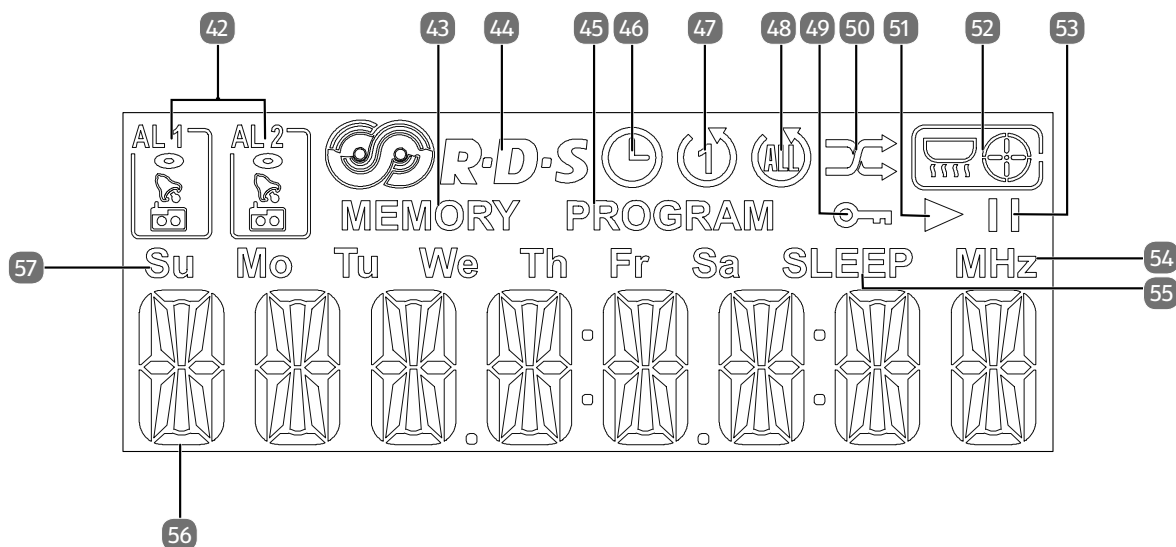
6.3. Fjernbetjening



- 25) **▲:** Åbn cd-skuffen
- 26) **MODE** : Funktionsvalgknop (radio, ur, vælg indstillinger) knapspærring til
- 27) **🔊**: Øg lydstyrken, indstil/aktiver/deaktiver Alarm 2
- 28) **↔/MO/ST:** Slå gentagelsesfunktionen til/fra
skift mellem MONO/STEREO i radiotilstand
- 29) **▶▶:** i CD-tilstand: næste titel, spol frem
i radiotilstand: næste frekvens, kanalsøgning frem
- 30) **▶|:** Start/stop afspilningen
- 31) **PRE+:** Hukommelsesplads frem
- 32) **■/Ⓜ:** Stop afspilningen, vælg visningsoplysninger (frekvens/kanalnavn)
- 33) **SLEEP:** Automatisk off-timer, slumrefunktion
- 34) **MEM:** Gem en radiokanal

- 35) **DIM:** Slå displayets baggrundsbelysning til/fra
- 36) **FUNC:** Funktionstast, Skift mellem funktionstilstandene Radio, CD, AUX
- 37) **TIMER:** Aktiver timer/sæt timeren på pause
- 38) **PRE-:** Hukommelsesplads tilbage
- 39) **◀◀:** i CD-tilstand: forrige titel, spol tilbage
i radiotilstand: forrige frekvens, kanalsøgning tilbage
- 40) **🔊:** Reducer lydstyrken, indstil/aktiver/deaktiver Alarm 1
- 41) **🔌:** Power: Tænd/sluk enheden

6.4. Display



- 42) Visning af den indstillede alarm (Alarm 1 / 2)
- 43) Opfordring til at gemme (indikatoren blinker)
- 44) Radio-Data-System
- 45) Afspilning af en programmeret sekvens af titler
- 46) Der hentes oplysninger via Radio-Data-System (blinker)
- 47) Repeat 1: gentag en individuel titel
- 48) Repeat all: gentag alle
- 49) Tastespærring aktiv
- 50) Shuffle: Tilfældig afspilning
- 51) Start afspilningen, Start
- 52) Nedtælling
- 53) Stop afspilningen, Pause
- 54) Radiofrekvens
- 55) Automatisk off-timer/sleep-timer
- 56) Displayvisning af klokkeslæt/frekvens/titel osv.
- 57) Ugedagvisning

7. Ibrugtagning og anvendelse

7.1. Indsætning af batterier i fjernbetjeningen

Der sidder et litium-batteri CR2025 3 V i fjernbetjeningen.



BEMÆRK!

Når du tager fjernbetjeningen i brug for første gang, skal du fjerne den gennemsigtige folie med påskriften "Fjernes inden brug" uden at åbne batterirummet.

Hvis enheden ikke reagerer på fjernbetjeningen eller reagerer dårligt, skal batteriet udskiftes. Gør som beskrevet nedenfor:

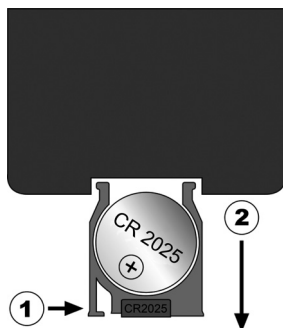


ADVARSEL!

Eksplodingsfare!

Eksplodingsfare ved forkert udskiftning af batterierne.

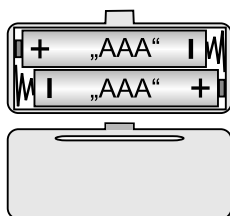
- ▶ Må kun udskiftes med samme eller tilsvarende type.



- Tryk på spærrestangen (1), og træk batteriholderen med batteriet (2) ud af fjernbetjeningen. Bortskaf det brugte batteri i overensstemmelse med lovens bestemmelser.
- Sæt et nyt batteri af typen CR2025 3 V i holderen med pluspolen opad. Sørg for, at polerne vender rigtigt.
- Skub holderen med batteriet helt ind i fjernbetjeningen.

7.2. Indsætning af backup-batteriet

For at uret kan fortsætte med at gå i baggrunden, og for at dine enhedsindstillinger kan bevares, når du kobler enheden fra lysnettet, skal du indsætte to batterier af typen LR03/R03/AAA.



- Åbn batteridækslet på apparatets underside.
- Læg batterierne i batterirummet som vist.
- Luk nu batteridækslet.



BEMÆRK

Tag batterierne ud af enheden, hvis du ikke skal bruge den i længere tid.



ADVARSEL!

Eksplodingsfare!

Eksplodingsfare ved forkert udskiftning af batterierne.

- ▶ Må kun udskiftes med samme eller tilsvarende type.

7.3. Ibrugtagning/brugens ophør

- Når du vil tage enheden i brug, skal du tilslutte den medfølgende lysnetadapter til stikket på enhedens bagside.



BEMÆRK!

Fare for skader på enheden!

Anvendelse af en ikke-kompatibel lysnetadapter kan beskadige enheden.

- ▶ Brug kun den medfølgende lysnetadapter af typen Hongben Electronic Co. LTD, model: HB13-0502000SPA

- Sæt lysnetadapteren i en stikkontakt 100-240 V ~ 50/60 Hz.





Når du tilslutter enheden for første gang, vises på displayet sætningen **PLEASE WAIT FOR SETTING THANKS**. En automatisk opdateringsfunktion starter inden for 3-5 minutter. Så snart der modtages et signal, vises det aktuelle klokkeslæt på displayet.

Når den automatiske opdatering afbrydes, vises først nogle standardoplysninger:

- Sunday, 01-01-2016, 00:00.
- Alarm: 0:00.
- Automatisk displaynedtoningsfunktion: 23:00 til 05:59.

7.3.1. Tænd/sluk enheden

- Tryk på knappen  **8** for at tænde enheden.
- Tryk på knappen  **8** igen for at slukke enheden.



7.4. Radiofunktion

- Vikl den tilsluttede antenne til FM-modtagelse helt ud.
- Tænd enheden.







BEMÆRK!

Når du tænder enheden, starter den i CD-MODE. Tryk to gange på knappen **FUNC** **16** for at skifte til radiotilstand.

- Hvis du vil skifte radiotilstand fra stereo- til monogengivelse, skal du trykke på knappen  **MO/ST** **28**.
- Hvis du vil skifte visningsoplysninger fra kanalnavn til frekvens, skal du trykke på knappen **STOP/** **15**.


7.4.1. Manuel kanalsøgning

- Tryk på knappen  **5** for at justere den modtagne frekvens ét trin opad.
- Tryk på knappen  **6** for at justere den modtagne frekvens ét trin nedad.
- Tryk på knappen  **5** eller  **6**, og hold den nede for at gå til den næste tilknyttede radiofrekvens.
- Hvis du vil gemme den indstillede radiofrekvens, skal du trykke én gang på knappen **MEM** **17**. Frekvensen vises på displayet, og den senest tilknyttede hukommelsesplads samt indikatoren **MEMORY** begynder at blinke. Tryk nu på knappen **PRE-** **18** eller **PRE+** **20**, indtil den ønskede hukommelsesplads vises. Hvis du trykker på knappen **MEM** **17** igen, tilknyttes denne hukommelsesplads.

Der står i alt 40 kanalhukommelsespladser til rådighed (20 hver for User A og User B).

7.4.2. Automatisk kanalsøgning

Enheden befinder sig i radiotilstand.

- Tryk på knappen  **4**, og hold den nede i 3 sekunder.
- Radioen søger automatisk efter denne kanal og gemmer den. Tidligere manuelt tildelte hukommelsespladser overskrives.

7.4.3. Hentning af gemte kanaler

- Med knapperne **SENDER+** **20** eller **SENDER-** **18** kan du skifte mellem de på forhånd gemte radiokanaler.



BEMÆRK!

Indstil eventuelt FM-antennen igen, indtil modtagelsen er optimal.

7.4.4. Valg af bruger

- Tryk på knappen **FUNC** **16** og hold den for at skifte mellem **USER A** og **USER B**.






BEMÆRK!

Brugerne kan uafhængigt af hinanden gemme hver 20 radiokanaler.

7.4.5. Lydstyrke

- Med knapperne  **7** og  **2** kan du indstille lydstyrken.



7.5. Afspilning af lyd-CD'er

- Tryk på knappen  **8** for at tænde enheden.
- Åbn cd-rummets låg med knappen  **1**, og læg en CD i CD-rummet med påskriften vendende opad. På displayet vises **OPEN**.
- Luk CD-skuffen igen med knappen  **1**.





Nu indlæses CD'en, og på displayet vises **READING**. Derefter vises det samlede antal titler. Afspilningen af lyd-CD'en starter automatisk med titel 1.

Tryk på knappen **FUNC** **16** flere gange i radio- eller AUX-tilstand, indtil **READING** vises på displayet.




7.5.1. Afspilning/pause/stop

- Med knappen  **4** på enheden kan du starte afspilningen af titler. Hvis du vil afbryde afspilningen, skal du trykke på knappen igen. Hvis du trykker på knappen en gang til, fortsættes afspilningen.
- Med knappen **STOP**/ **15** stopper du afspilningen fuldstændig.

7.5.2. Titelvalg, hurtig tilbage-/fremadspoling

- Tryk på knappen  **6** for at gå til den forrige titel; med  **5** kommer du til den næste titel.
- Hold knappen  **6** nede for at spole hurtigt tilbage inden for en titel; med  **5** kan du spole frem.

7.5.3. Gentag titel/cd

- Tryk på knappen **↵/MO/ST** **28** under afspilningen for at gentage den aktuelle titel. På displayet vises .
- Tryk på tasten igen for at gentage hele cd'en. På displayet vises  **48**.
- Tryk på tasten igen for at indstille en tilfældig afspilning. På displayet vises .
- Tryk på knappen igen for at starte en intro-funktion. Her afspilles de første sekunder af en titel.
- Tryk igen på knappen **↵/MO/ST** **28** for at deaktivere gentagelsesfunktionen.

7.5.4. Programmeret afspilning

Du kan programmere op til 20 titler i en vilkårlig rækkefølge, som derefter afspilles efter hinanden.

- Tryk i stop-tilstand på knappen **MEM** **17** for at udføre programmeringen. På displayet vises **PO1 TOO**, og indikatoren **PROGRAM** **45** blinker.
- Vælg den ønskede titel med **⏪** **6** eller **⏩** **5**, og tryk på **MEM** **17** for at gemme titlen.
- Gentag disse trin, hvis du vil programmere flere titler.
- Hvis du vil bekræfte og afspille den programmerede afspilningsliste, skal du trykke på knappen **▶** **4**.
- Hvis du vil slette afspilningslisten, skal du trykke to gange på knappen **STOP/Ⓢ** **15**.

7.6. Tilslutning af enheder via AUX IN

Du skal bruge et audiokabel med et 3,5 mm jackstik. Vælg en middelhøj lydstyrke på audioenheden. Sluk den derefter.

- Sæt 3,5 mm jackstikket i outputenhedens hovedtelefonstik eller LINE OUT-stik.
- Forbind kablet med stikket **AUX** **9** på din køkkenradio.
- Tryk på knappen **FUNC** **16** flere gange, indtil **AUX** vises på displayet.

8. Grundlæggende indstillinger

Radioen skal være slået fra, for at du kan foretage de forskellige indstillinger.

Du kan ændre følgende indstillinger:



- Tid
- Dato
- Funktion til automatisk opdatering via Radio-Data-System
- Indstilling af displayets lysstyrke (nedtoning)
- Indstil den automatiske nedtoningsfunktion ja / nej
- Starttidspunkt for automatisk nedtoning
- Sluttidspunkt for automatisk nedtoning
- 12/24 timerstilstand





BEMÆRK!

Hvis der i indstillingsmenuen ikke trykkes på en knap i 10 sekunder, lukkes menuen automatisk. Indstillinger, der er foretaget indtil dette tidspunkt, gemmes. Hvis du vil foretage yderligere ændringer, skal du gennem hele menuen én gang til.


8.1. Manuel indstilling af klokkeslættet

- Tryk på knappen **MODE**  **26**. Klokkeslætvisningen og urikonet begynder at blinke.
- Tryk på knappen **⏩** **5** for at stille klokkeslættet et minut frem.
- Tryk på knappen **⏪** **6** for at stille klokkeslættet et minut tilbage.
- Tryk på knappen **⏩** **5** eller **⏪** **6**, og hold den nede for at stille klokkeslættet henholdsvis 10 minutter frem eller tilbage.
- Tryk på knappen **MODE**  **26** igen for at gemme indstillingen og derefter indstille datoen.

8.2. Indstilling af datoen

- Når du har indstillet klokkeslættet, skal du trykke på knappen **MODE**  **26** for at indstille datoen.
- Den aktuelt indstillede dato begynder at blinke.
- Tryk på knappen **▶▶** **5** for at stille datoen en dag frem.
- Tryk på knappen **◀◀** **6** for at stille datoen en dag tilbage.
- Tryk på knappen **▶▶** **5** eller **◀◀** **6** og hold den nede for at stille datoen henholdsvis 10 dage frem eller tilbage.
- Tryk på knappen **MODE**  **26** én gang for at bekræfte den indstillede dato og umiddelbart derefter indstille specialdatoalarmen (SDA).

8.3. Funktion til automatisk opdatering via Radio-Data-System



- Tryk på knappen **MODE**  **26** tre gange for at indstille den automatiske opdateringsfunktion.
- På displayet vises **UP DATE**.
- Tryk på knappen **◀◀** **6** for at starte den automatiske afspilning. Der modtages ingen data via Radio-Data-System.
- Tryk på knappen **▶▶** **5** for at aktivere den automatiske opdateringsfunktion.
- Ursymbolet vises i displayvisningen.
- Mens urikonet blinker, henter enheden oplysninger via Radio-Data-System.



BEMÆRK!


Radio Data System er en service fra radiostationerne. Ud over den normale udsendelse af musik- og taleprogrammer udsendes der ekstra informationer i form af kodede digitale signaler, som kan registreres af radioen og vises på displayet. På displayet vises programnavnet og andre informationer (det aktuelle klokkeslæt, trafikinformationer, titel på den aktuelt spillede musik m.m.).

8.4. Indstilling af displayets lysstyrke (nedtoning)

- Tryk på knappen **MODE**  **26** fire gange, indtil **DIM OFF** vises på displayet.
- Tryk på knappen **▶▶** **5** én gang for at vælge middel displaylysstyrke (displayet viser **DIM MID**).
- Tryk på knappen **▶▶** **5** én gang til for at vælge høj displaylysstyrke (displayet viser **DIM HIGH**).
- Tryk på knappen **▶▶** **5** igen for at vælge den lave displaylysstyrke (displayet viser **DIM LOW**).
- Tryk på knappen **MODE**  **26** én gang for at bekræfte den indstillede displaylysstyrke.

8.5. Indstilling af den automatiske nedtoningsfunktion



Med den automatiske nedtoningsfunktion kan du styre, i hvilket tidsrum displayets baggrundsbelysning skal deaktiveres.

- Tryk på knappen **MODE**  **26** fem gange, indtil **DT OFF** vises på displayet.
- Tryk på knappen **▶▶** **5** for at aktivere den automatiske nedtoningsfunktion (displayet viser **DT ON**).
- Tryk på knappen **◀◀** **6** for at deaktivere den automatiske nedtoningsfunktion (displayet viser **DT OFF**). Displayets baggrundsbelysning lyser så permanent.

8.6. Indstilling af starttidspunktet for den automatiske nedtoningsfunktion

Med denne funktion kan du indstille et tidspunkt, hvor displayets baggrundsbelysning automatisk skal slås fra.



Nedtoningsfunktionen er aktiveret (**DT ON**).

- Tryk på knappen **MODE**  **26** flere gange, indtil **DT START** og starttidspunktet vises skiftevis. 23.00 er forudindstillet som starttidspunkt.
- Tryk på knappen **▶▶** **5** for at stille klokkeslættet et minut frem.
- Tryk på knappen **◀◀** **6** for at stille klokkeslættet et minut tilbage.
- Tryk på knappen **▶▶** **5** eller **◀◀** **6**, og hold den nede for at stille klokkeslættet henholdsvis 10 minutter frem eller tilbage.
- Tryk på knappen **MODE**  **26** igen for at gemme indstillingen.



8.7. Indstilling af sluttidspunktet for den automatiske nedtoningsfunktion

Med denne funktion kan du indstille det tidspunkt, hvor displayets baggrundsbelysning automatisk skal slås til igen.

Starttidspunktet er indstillet.

- Tryk på knappen **MODE**  **26**, indtil **DT START** og stoptidspunktet vises skiftevis. 06.00 er forudindstillet som stoptidspunkt.
- Tryk på knappen **▶▶** **5** for at stille klokkeslættet et minut frem.
- Tryk på knappen **◀◀** **6** for at stille klokkeslættet et minut tilbage.
- Tryk på knappen **▶▶** **5** eller **◀◀** **6**, og hold den nede for at stille klokkeslættet henholdsvis 10 minutter frem eller tilbage.
- Tryk på knappen **MODE**  **26** igen for at gemme indstillingen.

8.8. Indstilling af klokkeslætformatet

- Tryk på knappen **MODE**  **26**, indtil **24 HOUR** vises på displayet.
- Indstil med knappen **▶▶** **5** eller **◀◀** **6** klokkeslætformatet til 24 timers format **24 HOUR** eller 12 timers format **12 HOUR**.
- Når det ønskede klokkeslætformat er indstillet, skal du vente et øjeblik eller trykke på **MODE**  **26**. Displayet vender tilbage til grundpositionen.





BEMÆRK!

I 12 timers format angiver **PM** på displayet, at klokken er mellem 12 middag og 23.59 (f.eks. er klokken 15.00 = 3.00 PM).

8.9. Tastespærring

Du kan aktivere Tastespærringen, både når enheden er tændt og når den er slukket.

- Tryk på knappen **MODE**  **26** og hold den nede for at aktivere tastespærringen. På displayet vises hængelåsikonet.
- Tryk på knappen **MODE**  **26** igen og hold den nede for at deaktivere tastespærringen.

8.10. Valg af lydtilstand

Med tasten EQ kan du vælge mellem 5 forskellige lydindstillinger:

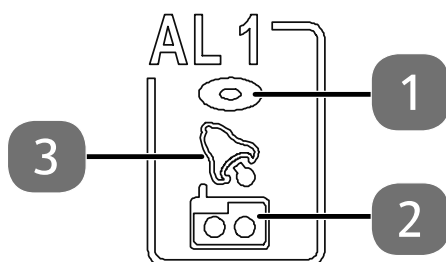
- **FLAT**
- **ROCK**
- **JAZZ**
- **POP**
- **CLSC (CLASSIC)**

9. Alarmfunktion

Enheden har to alarmtider (**AL1** og **AL2**), som indstilles uafhængigt af hinanden.

9.1. Indstilling af alarmtiden

- Tryk i slukket tilstand på knappen **AL1** (7) eller **AL2** (2) for at aktivere Alarm 1 eller Alarm 2.
- Med knapperne **▶▶** (5) og **◀◀** (6) kan du indstille det ønskede alarmtidspunkt.
- Tryk på knappen **TIMER** (19) en eller flere gange, og vælg, om alarmen skal gentages mandag-fredag, i weekender eller dagligt. De aktiverede dage vises på displayet.
- Tryk på knappen **TIMER** (19) og hold den nede for at vælge en enkelt dag. Den aktuelt valgte dag vises på displayet. Hvis du vil vælge en anden dag, skal du trykke på knappen **TIMER** (19) igen.
- Tryk igen på knappen **AL1** (7) eller **AL2** (2), og vælg, om radioen, en lyd-CD eller signaltoner skal startes på alarmtidspunktet. Illustrationen nedenfor viser en aktiveret Alarm 1 i CD-tilstand (1), en aktiveret Alarm 1 i radiotilstand (2) og en aktiveret Alarm 1 med signaltone (3).



- Tryk på knappen **MODE** (26) for at gå tilbage til grundtilstanden.







BEMÆRK!

Radio og lyd-CD har en vækningsvarighed på 60 minutter, mens signaltonen afspilles i 10 minutter.

9.1.1. Slut på alarmtiden



- Når det indstillede vækningstidspunkt nås, tændes radioen eller lyd-CD'en, eller der høres en signaltone.
- Tryk på knappen **AL1** (7) hhv. **AL2** (2) for at stoppe alarmen.
- Tryk på knappen **▶|** (4), hvis vækkesignalet skal gentages efter et par minutter.

9.1.2. Slukning af alarmen














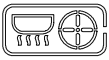


- Vælg ved at trykke på **AL1**  hhv. **AL2**  den alarm, som du vil afbryde endegyldigt.
- Tryk på **AL1**  hhv. **AL2** , flere gange, indtil det pågældende alarmsymbol slukkes.

10. Timer-funktioner

10.1. Nedtællingsfunktion


Enheden har en timerfunktion, som du kan bruge til at gemme op til 6 forskellige nedtællinger. Kort før og efter at en indstillet tid er gået (maks. 23 timer, 59 minutter), høres signallydene. Symbolet   vises på displayet, når nedtællingen er aktiveret.

10.1.1. Indstilling af timer-tiden


- Tryk på knappen **TIMER**  for at indstille timeren.
- Med knapperne **▶▶**   og **◀◀**   kan du indstille alarmtidspunktet. På displayet vises den forløbne tid (mellem 1 minut og 23 timer, 59 minutter).
- Tryk på knappen **MEM**  for at indstille hukommelsespladsen for timeren. Den aktuelt valgte hukommelsesplads blinker (**T1** til **T6**). Hvis du vil vælge en anden hukommelsesplads, skal du trykke på knappen **PRE+**   eller **PRE-**  .
- Hvis du trykker på knappen **MEM**  igen, bekræftes den valgte hukommelsesplads. Indikatoren blinker ikke længere.
- Tryk på knappen **▶**  , når tiden er indstillet. Timeren starter, og symbolet  vises på displayet.  vises.
- Hvis du trykker på knappen **TIMER** , mens tiden løber, vises timerens resterende tid.



BEMÆRK!


Hvis du trykker flere gange på knappen **TIMER** , stoppes timeren. Hvis du trykker flere gange på knappen, deaktiveres timeren igen.

10.1.2. Timertidens slutning

- Timertidens slutning angives med signaltoner, som bliver højere og hyppigere.
- Når timertiden er gået, skal du trykke på knappen **TIMER**  for at slå timerfunktionen fra.

10.2. Sleep-timerfunktion (AOT - automatisk OFF-timer)

Med sleep-timeren kan radioen tændes i et bestemt tidsrum (mellem 10 og maks. 90 minutter), hvorefter den slukkes automatisk. Den aktiverede sleep-timer vises på displayet med indikatoren **SLEEP**.

- Tryk på knappen **SLEEP** . Radioen tændes.
- Tryk flere gange på knappen, og vælg den resterende tid, inden radioen skal slukkes.

11. Rengøring

Tag netadapteren ud af stikkontakten før rengøring.

Brug en tør, blød klud til rengøring af enheden og fjernbetjeningen. Undgå at anvende kemiske opløsnings- og rengøringsmidler, da de kan beskadige overfladen og/eller påskrifter på maskinen.

12. Hvis der opstår fejl

PROBLEM	MULIG ÅRSAG	AFHJÆLPNING
Enheden kan ikke tændes.	Lysnetadapteren er ikke tilsluttet.	Kontroller, om lysnetadapteren er tilsluttet.
Radioen og den automatiske lagring af klokkeslæt/kanaler fungerer ikke.	Kanalsignalet er for svagt.	Indstil eventuelt klokkeslæt/kanalen manuelt. Flyt eventuelt radioen, eller juster antennen for at forbedre modtagelsen.
Ingen lyd	Lydstyrken er indstillet for lavt.	Indstil den ønskede højere lydstyrke.
Ingen funktion	Forstyrrelser på grund af uvejr, statisk elektricitet eller en anden ekstern faktor	Træk lysnetadapteren ud, og tilslut den igen
Afspilning af CD'en fungerer ikke	CD'en er sat forkert i.	Sæt CD'en i med den påtrykte side opad.
	CD'en er beskadiget eller snavset	Kontroller, om disken er beskadiget ved at sætte en anden disk i. Hvis disken er snavset, skal du tørre den forsigtigt af fra midten og ud mod kanten med en blød, tør klud.
Enheden reagerer ikke på fjernbetjeningen	Batteriet er brugt op eller er sat forkert i	Udskift batteriet, og sæt det korrekt i.
	Infrarødsenderen modtager intet signal	Fjern eventuelle forhindringer mellem den infrarøde sender, fjernbetjeningen og sensoren på afspilleren. Reducer afstanden til enheden.

13. Bortskaffelse



Emballage

Enheden er placeret i en emballage for at beskytte den mod transportskader. Emballagen er fremstillet af materialer, der kan bortskaffes på en miljøvenlig måde og afleveres med henblik på korrekt genbrug.



Maskinen

Gamle apparater må ikke smides ud med husholdningsaffaldet.

Ifølge direktiv 2012/19/EU skal enheden ved slutningen af dens levetid afleveres til korrekt bortskaffelse.

Derved genanvendes de værdifulde materialer, der er indeholdt i apparatet, og forurening af miljøet undgås.

Aflever den brugte enhed til et indsamlingssted for elektronikaffald eller til en genbrugsstation. Tag først batterierne ud af enheden, og indlever dem til et indsamlingssted for gamle batterier.

Du kan få flere oplysninger hos dit lokale renovationsselskab eller din kommunalforvaltning.



Batterier

Brugte batterier må ikke smides i husholdningsaffaldet. Batterier skal bortskaffes korrekt. Til dette formål findes der passende indsamlingsbeholdere i forretninger, der sælger batterier, samt på de kommunale genbrugspladser. Du kan få flere oplysninger hos dit lokale renovationsselskab eller hos din kommunalforvaltning.

14. Tekniske data

Strømforsyning


Lysnetadapter

Shen Zhen City Hongben Electronic Co. LTD, Kina,
model: HB13-0502000SPA

Input

100-240 V ~ 50/60 Hz, 0,4 A

Output

DC 5 V  2 A



Radio


Udgangseffekt:

2x 2 watt RMS

FM-bånd:

87,5-108 MHz

DC in

DC 5 V  2 A

AUX in

3,5 mm jackstik

Mål (B x H x D)/vægt ca. 300 x 68 x 210 mm / ca. 1.423 g

Cd-afspiller

Lasereffekt:

Laserklasse 1

Understøttede formater:

CD-R, CD-RW, Audio-CD

Ved afspilning af audio-cd'er bør du udelukkende bruge cd'er, der er mærket som vist her:



**BEMÆRK!**

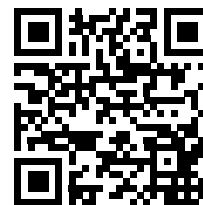
Der findes i dag mange og delvist ikke-standardiserede optagelsesformater for cd'er og metoder til kopibeskyttelse samt forskellige typer tomme CD-R- og CD-RW-diske. Derfor kan der i enkelte tilfælde forekomme indlæsningsfejl eller -forsinkelser. Dette er ikke en fejl ved enheden.

15. Kolofon

Copyright © 2016

Revideret: 18.08.2016

Alle rettigheder forbeholdes.



Denne brugsanvisning er ophavsretsligt beskyttet.

Mangfoldiggørelse i mekanisk, elektronisk eller enhver anden form uden skriftlig tilladelse fra producenten er forbudt

Ophavsretten tilhører firmaet:

Medion AG

Am Zehnthof 77

45307 Essen

Tyskland

Brugsanvisningen kan efterbestilles via Service Hotline og kan også downloades via serviceportalen www.medion.com/de/service/start/.

Du kan også scanne QR-koden ovenfor og downloade brugsanvisningen til din mobile terminalenhed via serviceportalen.

Spis treści

1.	O tej instrukcji obsługi	25
1.1.	Użyte w instrukcji obsługi symbole i słowa hasłowe	25
1.2.	Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem	25
2.	Informacje dotyczące zgodności	26
3.	Zasady bezpieczeństwa	26
3.1.	Bezpieczeństwo użytkowania	26
3.2.	Zasilanie prądem.....	27
3.3.	Miejsce ustawienia / otoczenie.....	27
3.4.	Naprawa	28
3.5.	Zakłócenia działania	28
3.6.	Odtwarzacz płyt CD	29
3.7.	Napędy i złącza	29
3.8.	Postępowanie z akumulatorami i bateriami	29
3.9.	Czyszczenie urządzenia	30
4.	Montaż (w podwieszanej pozycji)	30
4.1.	Ustawianie (w stojącej pozycji).....	31
5.	Zawartość opakowania	31
6.	Widok urządzenia	31
6.1.	Przód urządzenia.....	31
6.2.	Tył urządzenia	32
6.3.	Pilot	32
6.4.	Wyświetlacz.....	33
7.	Uruchamianie i używanie.....	34
7.1.	Instalowanie baterii w pilocie.....	34
7.2.	Wkładanie baterii buforowej	34
7.3.	Włączanie i wyłączanie	35
7.4.	Tryb radia	35
7.5.	Odtwarzanie płyt Audio-CD.....	36
7.6.	Podłączanie urządzeń przez gniazdo AUX IN	37
8.	Ustawienia podstawowe	37
8.1.	Manualne ustawianie godziny	38
8.2.	Ustawianie daty	38
8.3.	Włączanie i wyłączanie automatycznej aktualizacji przez Radio Data System.....	38
8.4.	Ustawianie jasności wyświetlacza (ściemniacz).....	38
8.5.	Ustawianie funkcji automatycznego ściemniania	39
8.6.	Ustawianie czasu aktywacji funkcji automatycznego przyciemniania	39
8.7.	Ustawianie czasu dezaktywacji funkcji automatycznego przyciemniania	39
8.8.	Ustawianie formatu godziny.....	39
8.9.	Blokada przycisków.....	40
8.10.	Wybieranie trybu dźwięku	40
9.	Funkcja alarmu	40
9.1.	Ustawianie czasu alarmu.....	40
10.	Funkcje zegara	41
10.1.	Zegar odmierzający czas gotowania	41
10.2.	Funkcja zegar trybu uśpienia (AOT - automatyczny OFF Timer).....	41

11.	Czyszczenie	42
12.	Jeżeli wystąpią usterki	42
13.	Utylizacja i usuwanie.....	43
14.	Dane techniczne	43
15.	Stopa redakcyjna	44






1. O tej instrukcji obsługi



Przed uruchomieniem urządzenia uważnie przeczytaj zasady bezpieczeństwa. Stosuj się do ostrzeżeń podanych na urządzeniu i w instrukcji obsługi.

Zawsze przechowuj instrukcję obsługi w pobliżu urządzenia. Sprzedając urządzenie lub przekazując je innej osobie, zawsze dołączaj do niego tę instrukcję obsługi.

1.1. Użyte w instrukcji obsługi symbole i słowa hasłowe

	NIEBEZPIECZEŃSTWO! Ostrzega przed bezpośrednim zagrożeniem życia!
	OSTRZEŻENIE! Ostrzega przed możliwym zagrożeniem życia albo ciężkimi, nieodwracalnymi zranieniami!
	OSTROŻNIE! Ostrzeżenie przed możliwymi średnio ciężkimi lub lekkimi zranieniami!
	WSKAZÓWKA! Wskazuje na konieczność przestrzegania instrukcji w celu wykluczenia szkód rzeczowych! Szczegółowe informacje dotyczące użytkowania urządzenia!
	WSKAZÓWKA! Wskazuje na konieczność przestrzegania instrukcji obsługi!

1.2. Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Urządzenie służy do odtwarzania programów radiowych i płyt typu Audio-CD. Nie używaj tego urządzenia do żadnych innych celów.

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku prywatnego i nie jest przeznaczone do użytkowania przemysłowego i/lub zarobkowego.


Uwaga – niezgodne z przeznaczeniem użytkowanie pociąga za sobą utratę gwarancji:

- Nie modyfikuj urządzenia bez naszej zgody i nie używaj żadnych niedopuszczonych przez nas lub nie pochodzących od nas urządzeń dodatkowych.
- Używaj tylko dostarczonych albo dopuszczonych przez nas części zamiennych.
- Stosuj się do wszystkich informacji podanych w tej instrukcji obsługi, a w szczególności do zasad bezpieczeństwa. Wszystkie inne sposoby używania urządzenia są uznawane za niezgodne z przeznaczeniem i mogą powodować szkody osobowe i materialne.
- Nie używaj urządzenia w otoczeniach zagrożonych wybuchem. Należą do nich np. stacje benzynowe albo miejsca, w których przetwarza się rozpuszczalniki. Tego urządzenia nie wolno też używać w miejscach, w których powietrze zawiera cząstki stałe (np. pył mączny lub drzewny).
- Nie narażaj urządzenia na ekstremalne warunki otoczenia, jest ono przeznaczone wyłącznie do używania wewnątrz pomieszczeń.

Unikaj:

- wysokiej wilgotności powietrza, pary wodnej i wody
- ekstremalnie wysokich i niskich temperatur
- bezpośredniego nasłonecznienia
- otwartego ognia

2. Informacje dotyczące zgodności

 Firma Medion AG oświadcza niniejszym, że niniejszy produkt spełnia wymogi następujących norm i dyrektyw europejskich:

- dyrektywa 2014/30/UE w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej
- dyrektywa niskonapięciowa 2014/35/UE
- dyrektywa 2009/125/WE w sprawie ekoprojektu
- dyrektywa RoHS 2011/65/WE.

Kompletne deklaracje zgodności są dostępne na stronie www.medion.com/conformity.

To urządzenie spełnia podstawowe wymagania oraz inne obowiązujące przepisy dyrektywy europejskiej 2009/125/WE dotyczącej ekoprojektu (rozporządzenie 1275/2008).

Zmiany techniczne zastrzeżone!

3. Zasady bezpieczeństwa

- Urządzenie nie jest przeznaczone do używania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej albo osoby nieposiadające wystarczającego doświadczenia i/lub wiedzy, chyba że przebywają one pod opieką osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo lub otrzymały od tej osoby wskazówki dotyczące właściwego używania urządzenia. Dzieci należy nadzorować, aby wykluczyć możliwość zabawy urządzeniem.
- Przechowuj urządzenie i akcesoria w miejscu niedostępnym dla dzieci.



OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo uduszenia!

Wciągnięcie folii do dróg oddechowych albo połknięcie folii i drobnych części grozi uduszeniem.

- ▶ Trzymaj opakowania z dala od dzieci.

3.1. Bezpieczeństwo użytkowania



OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo porażenia prądem!

Niebezpieczeństwo zranienia przez porażenie prądem elektrycznym wskutek kontaktu z częściami znajdującymi się pod napięciem. W razie przypadkowego zwarcia części te grożą porażeniem prądem elektrycznym lub pożarem.

- ▶ Nie ustawiaj naczyń napełnionych wodą, np. wazonów na urządzeniu oraz w jego bliskim otoczeniu. Chroń wszystkie części urządzenia przed kroplami i rozpryskami wody. Naczynie może się przewrócić, a rozlana ciecz może spowodować zagrożenie elektryczne.
- ▶ Nigdy nie otwieraj obudowy urządzenia i nie wkładaj żadnych przedmiotów przez szczeliny wentylacyjne i otwory do wnętrza urządzenia!
- ▶ W razie uszkodzeń wtyczki, przewodu sieciowego albo samego urządzenia albo dostania się cieczy lub jakichkolwiek przedmiotów do wnętrza urządzenia, natychmiast odłącz zasilacz od gniazda sieciowego.
- ▶ Przy dłuższej nieobecności lub burzy odłącz zasilacz urządzenia od gniazda sieciowego.

3.2. Zasilanie prądem



OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo porażenia prądem!

Niebezpieczeństwo zranienia przez porażenie prądem elektrycznym wskutek kontaktu z częściami znajdującymi się pod napięciem.

- ▶ Podłączaj zasilacz tylko do łatwo dostępnego, prawidłowo zainstalowanego gniazda z zestykiem ochronnym (230 V ~ 50 Hz), znajdującego się w pobliżu miejsca ustawienia. Gniazdo musi być zawsze łatwo dostępne, żeby w razie potrzeby można było łatwo odłączyć zasilacz.

Części urządzenia znajdują się pod napięciem nawet przy wyłączonym włączniku-wyłączniku sieciowym.

- ▶ Aby przerwać zasilanie urządzenia prądem albo całkowicie odłączyć urządzenie od źródła napięcia, odłącz jego wtyczkę od gniazda sieciowego.
- ▶ Zawsze odłączaj kabel od gniazda, trzymając go za wtyczkę, nie ciągnij za sam kabel.

3.2.1. Zasilacz

- ▶ Używaj tylko dostarczonego z urządzeniem zasilacza typu HB13-0502000SPA, Hongben Electronic Co. LTD.
- ▶ Jeżeli obudowa zasilacza albo kabel zasilający są uszkodzone, należy usunąć zasilacz i wymienić go na nowy zasilacz tego samego typu.
- ▶ Zasilacza sieciowego wolno używać wyłącznie w suchych pomieszczeniach wewnętrznych.

3.3. Miejsce ustawienia / otoczenie

Nowe urządzenia mogą w ciągu pierwszych godzin pracy wydzielać typowy i nieunikniony, ale całkowicie niegroźny zapach, którego intensywność maleje z biegiem czasu. Zalecamy regularne wietrzenie pomieszczenia, aby zapobiec intensyfikacji zapachu. Projektując ten produkt zapewniliśmy parametry znacznie niższe od obowiązujących wartości granicznych.



OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo porażenia prądem!

W przypadku większych różnic temperatury lub wilgotności może wskutek kondensacji dojść do nagromadzenia we wnętrzu urządzenia wody, co może spowodować zwarcie elektryczne.

- ▶ Po przetransportowaniu urządzenia zaczekaj przed uruchomieniem, aż urządzenie przyjmie temperaturę nowego otoczenia.



WSKAZÓWKA!

Niebezpieczeństwo uszkodzenia urządzenia!

Niekorzystne warunki otoczenia mogą spowodować uszkodzenie urządzenia.

- ▶ Używaj urządzenia tylko w suchych pomieszczeniach.
 - ▶ Ustaw i używaj wszystkie komponenty na stabilnym, równym i zabezpieczonym przed wibracjami podłożu, aby zapobiec upadkowi urządzenia.
- ▶ Przy ustawianiu urządzenia pamiętaj, że
 - otwory wentylacyjne nie mogą być zakryte – w celu zapewnienia ciągłej i wystarczającej wentylacji;
 - na urządzenie i na zasilacz nie mogą działać bezpośrednie źródła ciepła (np. kaloryfe-

ry);

- na urządzenie i zasilacz nie może padać bezpośrednio światło słoneczne;
- urządzenie nie może się stykać z parą wodną lub wodą i nie może być opryskiwane bądź oblewane wodą, na urządzeniu ani w jego pobliżu nie można też stawiać żadnych przedmiotów napełnionych wodą, np. wazonów na kwiaty;
- urządzenie nie może być narażone na kapiącą lub pryskającą wodę;
- urządzenie nie może być ustawione w bezpośredniej bliskości pól elektromagnetycznych (np. emitowanych przez telewizor czy inne głośniki);
- w pobliżu urządzenia nie mogą się znajdować żadne otwarte źródła ognia (np. palące się świece);
- kabel sieciowy nie może być naciągnięty, naprężony, zgięty ani załamany.

3.3.1. Montaż

Urządzenie można zamontować pod spodem poziomej płyty montażowej.



OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo pożaru / zwarcia!

Wznosząca się para i gorące powietrze mogą wywołać zwarcie lub zagrożenie pożarem.

- ▶ Nigdy nie montuj urządzenia nad płytami kuchennymi i innymi źródłami gorąca i pary (np. kocherami do wody i podobnymi urządzeniami.).
- ▶ Nie pozwalaj też nigdy, by kabel sieciowy zwisał nad płytą kuchenną lub innym źródłem gorąca.

3.4. Naprawa



OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo porażenia prądem!

Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym przez dotknięcie części znajdujących się pod napięciem.

- ▶ Przed pierwszym użyciem i po każdym użyciu urządzenia sprawdzaj urządzenie i kabel sieciowy pod kątem uszkodzeń.
- ▶ Nie włączaj urządzenia, jeżeli samo urządzenie lub kabel sieciowy wykazują widoczne uszkodzenia.
- ▶ W razie stwierdzenia uszkodzenia lub problemów technicznych zlecaj naprawę urządzenia wyłącznie wykwalifikowanemu personelowi technicznemu.
- ▶ Jeżeli konieczna jest naprawa, zwracaj się wyłącznie do naszych autoryzowanych partnerów serwisowych.

3.5. Zakłócenia działania

Jeżeli urządzenie działa nieprawidłowo, może to być spowodowane wyładowaniem elektrostatycznym.

- ▶ W tej sytuacji odłącz zasilacz od gniazda.
- ▶ Wyjmij baterię buforową i włóż ją ponownie.
- ▶ Ponownie podłącz urządzenie do sieci.
- ▶ Spowoduje to zresetowanie urządzenia.

3.6. Odtwarzacz płyt CD

- Odtwarzacz płyt CD jest urządzeniem laserowym klasy 1. Urządzenie jest wyposażone w układ bezpieczeństwa, uniemożliwiający emisję niebezpiecznego promieniowania laserowego podczas normalnego działania urządzenia. Aby uniknąć uszkodzeń wzroku, nigdy nie manipuluj ani nie uszkadzaj systemu zabezpieczającego urządzenia.

LASER KLASSE 1
CLASS 1 LASER
PRODUCT
APPAREIL LASER
DE CATEGORIE 1

3.7. Napędy i złącza

- Nie wkładaj żadnych przedmiotów do otworów odtwarzacza płyt CD. Może to spowodować uszkodzenie urządzenia.
- Wkładaj płyty CD do podajnika płyt tylko etykietą do góry. Nigdy nie używaj siły przy wkładaniu płyty albo podłączaniu dodatkowego urządzenia. Jeśli czujesz opór, spróbuj inaczej albo użyj innego nośnika.

3.8. Postępowanie z akumulatorami i bateriami

Pilot urządzenia i samo urządzenie są zasilane z baterii. Przestrzegaj następujących zasad:

- Trzymaj nowe i używane baterie poza zasięgiem dzieci. Baterii nie wolno połykać, grozi to poparzeniem chemicznym.



OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo oparzenia żrącą substancją!

Dostarczony z urządzeniem pilot zawiera baterię guzikową. Połknięta bateria może w ciągu 2 godzin spowodować poważne oparzenie chemiczne, którego skutkiem może być śmierć.

- ▶ Jeżeli obawiasz się, że mogło dojść do połknięcia baterii lub dostania się baterii do jakiegokolwiek części ciała, natychmiast skorzystaj z pomocy medycznej.
- Trzymaj baterie i pilota poza zasięgiem dzieci, aby wykluczyć zagrożenia i niezgodne z przeznaczeniem użycie.
- Przed włożeniem baterii należy sprawdzić, czy styki urządzenia i baterii są czyste; zabrudzone styki należy oczyścić.
- Wkładaj z zasady tylko nowe baterie jednakowego typu. Nigdy nie wkładaj starych i nowych baterii razem.
- Przy wkładaniu baterii zwracaj uwagę na położenie biegunów (+/-).
- Nieprawidłowa wymiana baterii grozi wybuchem! Wymieniaj baterie tylko na baterie tego samego lub równoważnego typu.
- Nigdy nie próbuj ładować baterii. Niebezpieczeństwo wybuchu!
- Nigdy nie narażaj baterii na nadmierną temperaturę (na przykład bezpośrednio światło słoneczne, ogień itd.).
- Przechowuj baterie w chłodnym, suchym miejscu. Bezpośrednie działanie ciepła może spowodować uszkodzenie baterii. Nie narażaj urządzenia na działanie wysokiej temperatury.
- Nie zwieraj baterii, nie rozbieraj ich na części.
- Nie wrzucaj baterii do ognia.
- Baterie, z których wyciekł elektrolit, natychmiast wyjmuj z urządzenia. Przed włożeniem nowych baterii wyczyść styki. Niebezpieczeństwo oparzenia elektrolitem (żrący kwas)! Części ciała, które zetknęły się z elektrolitem, natychmiast przemyj dużą ilością czystej wody i niezwłocznie udaj się do lekarza.
- Rozładowane baterie też należy wyjmować z urządzenia.

- Jeżeli nie korzystasz z urządzenia przez dłuższy czas, wyjmij z niego baterie.
- Zawsze wymieniaj wszystkie baterie jednocześnie.

3.9. Czyszczenie urządzenia



OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo porażenia prądem!

Niebezpieczeństwo zranienia przez porażenie prądem elektrycznym wskutek kontaktu z częściami znajdującymi się pod napięciem.

- ▶ Zanim przystąpisz do czyszczenia urządzenia, odłącz zasilacz od gniazda sieciowego.



WSKAZÓWKA!

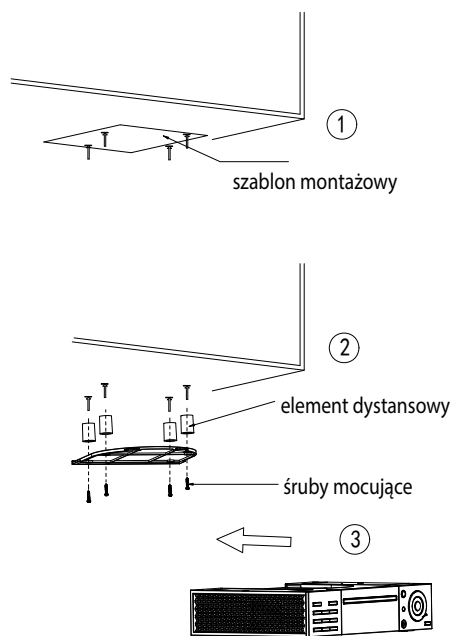
Niebezpieczeństwo uszkodzenia urządzenia!

Nieprawidłowe postępowania z wrażliwymi powierzchniami może uszkodzić urządzenie.

- ▶ Do czyszczenia używaj suchej, miękkiej ściereczki.
- ▶ Unikaj chemicznych rozpuszczalników i środków czyszczących, ponieważ mogą one uszkodzić powierzchnie i/lub elementy opisowe urządzenia.

4. Montaż (w podwieszanej pozycji)

Radio kuchenne jest przeznaczone do montażu do spodniej strony podwieszanej szafki kuchennej lub półki. Zamocowanie urządzenia wymaga użycia 4 śrub. Rozmiar i długość wkrętów należy dopasować do grubości płyty i uchwytu.



(rysunek podobny)

- Wybierz miejsce w pobliżu gniazda elektrycznego.
- Wyjmij z radia podszafkowego uchwyt / szablon montażowy, wyciągając do go tyłu w kierunku wskazywanym przez strzałkę.
- Przy użyciu uchwytu lub szablonu montażowego odrysuj otwory pod śruby (1).
- Sprawdź przez przyłożenie urządzenia, czy pozycja jest poprawna.
- Wywierć w spodzie półki regałowej w zaznaczonych miejscach 4 pasujące otwory pod śruby.
- Przykręć uchwyt z podkładkami dystansowymi do spodu szafki albo regału (2).

- Teraz załóż urządzenie na zaczepty mocujące uchwyty i ostrożnie przesuwaj je do tyłu, aż nastąpi jego słyszalne zablokowanie (3).



OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo pożaru / zwarcia!

Wznosząca się para i gorące powietrze mogą wywołać zwarcie lub zagrożenie pożarem.

- ▶ Nigdy nie montuj urządzenia nad płytami kuchennymi i innymi źródłami gorąca i pary (np. kocherami do wody i podobnymi urządzeniami.).
- ▶ Nie pozwalaj też nigdy, by kabel sieciowy zwisał nad płytą kuchenną lub innym źródłem gorąca.

4.1. Ustawianie (w stojącej pozycji)

Zamiast mocować urządzenie do szafki czy półki, możesz je ustawić na stole albo na szafce bez trwałego mocowania do powierzchni.

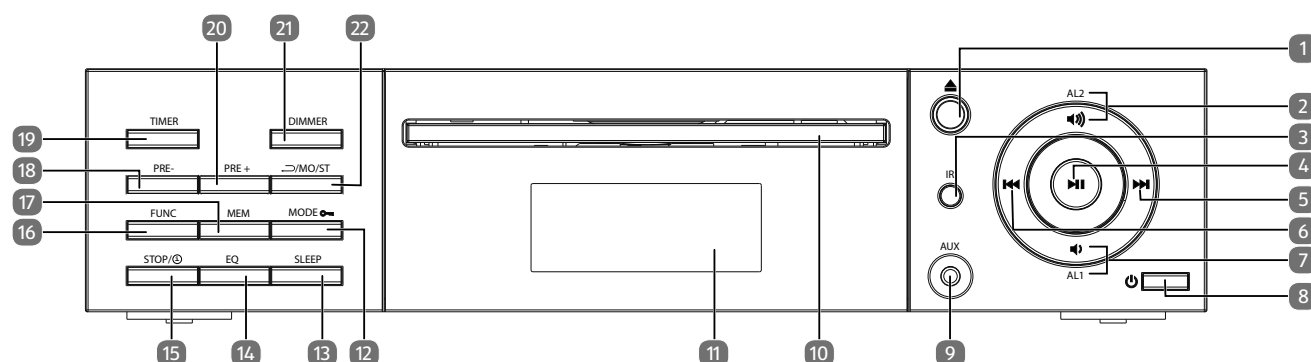
5. Zawartość opakowania

Usuń cały materiał opakowaniowy i sprawdź przy rozpakowywaniu urządzenia, czy opakowanie zawiera następujące części:

- Radio kuchenne
- Pilot z baterią (bateria guzikowa 3V, CR2025)
- Zasilacz typu HB13-0502000SPA, Hongben ElectronicCo. LTD.
- Materiały mocujące (4 uchwyty dystansowe, 4 długie śruby, 4 krótkie śruby)
- Szablon montażowy
- Instrukcja obsługi, wł. z kartą gwarancyjną

6. Widok urządzenia

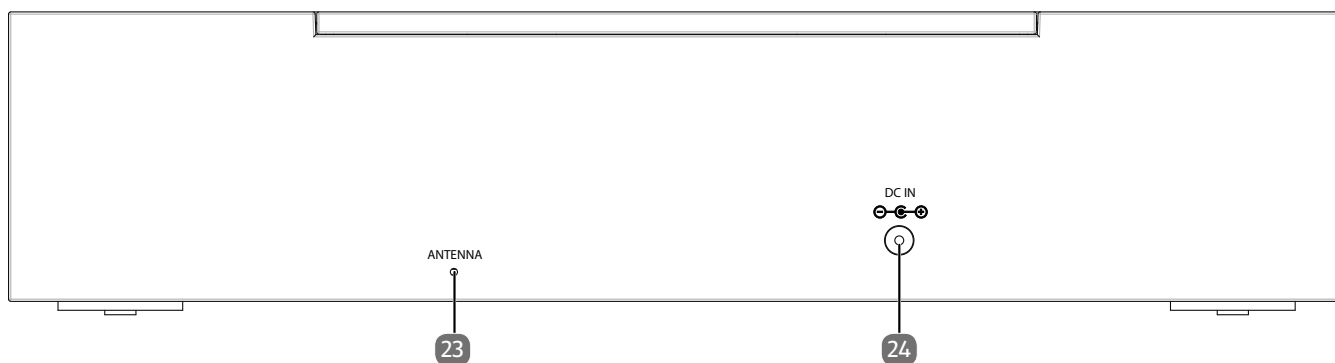
6.1. Przód urządzenia



- 1) : otwieranie wnęki na płyty CD
- 2) : zwiększanie głośności, ustawianie, włączanie i wyłączenie Alarmu 2
- 3) Czujnik podczerwieni: czujnik nadawanych w paśmie podczerwieni sygnałów pilota
- 4) : Rozpoczynanie/zatrzymanie odtwarzania, powtarzanie budzenia
- 5) : w trybie odtwarzania płyt CD: następny utwór, szybkie przewijanie do przodu
w trybie radia: następna częstotliwość, przeszukiwanie pasma do przodu
- 6) : w trybie odtwarzania płyt CD: poprzedni utwór, szybkie przewijanie do tyłu
w trybie radia: poprzednia częstotliwość, przeszukiwanie pasma do tyłu
- 7) : zmniejszanie głośności, ustawianie, włączanie i wyłączenie Alarmu 1
- 8) : Power: włączanie i wyłączenie urządzenia
- 9) **AUX**: złącze dla dodatkowych urządzeń odtwarzających audio
- 10) Wnęka na płyty CD

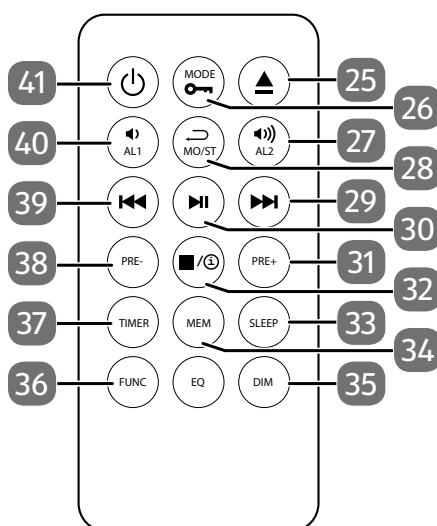
- 11) Wyświetlacz
- 12) **MODE** : przycisk wyboru funkcji (radio, zegar, ustawienia), włączanie i wyłączenie blokady przycisków
- 13) **SLEEP**: automatyczny zegar wyłączający, funkcja uśpienia
- 14) **EQ**: (equalizer), wybieranie szablonu dźwięku: wybór spośród 7 różnych ustawień domyślnych dźwięku
- 15) **STOP**/: zatrzymywanie odtwarzania
wybieranie wyświetlanych informacji (częstotliwość / nazwa stacji)
- 16) **FUNC**: przycisk funkcyjny, przechodzenie między trybami radio, CD, AUX
- 17) **MEM**: zapisywanie stacji radiowych
- 18) **PRE-**: przeskok o jedną pozycję pamięci wstecz
- 19) **TIMER**: aktywacja/tymczasowe zatrzymywanie zegara
- 20) **PRE+**: przeskok o jedną pozycję pamięci naprzód
- 21) **DIMMER**: włączanie i wyłączenie podświetlenia tła wyświetlacza
- 22) /**MO/ST**: włączanie i wyłączenie funkcji powtarzania,
w trybie radio: przechodzenie między trybami MONO / STEREO

6.2. Tył urządzenia



- 23) Antena zewnętrzna
- 24) Podłączenie do sieci

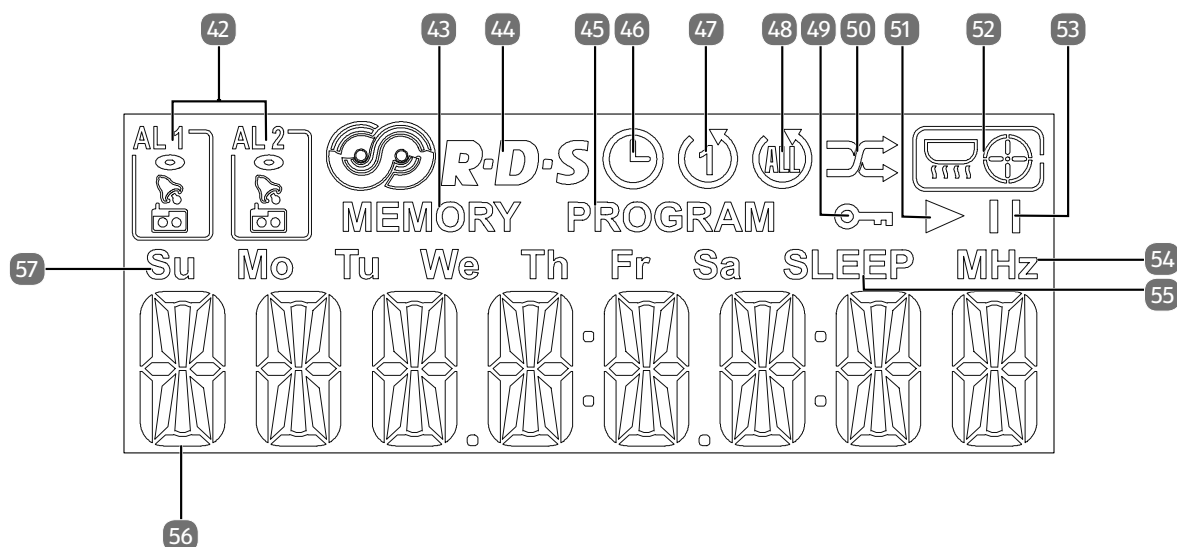
6.3. Pilot



- 25) : otwieranie wnęki na płyty CD
- 26) **MODE** : przycisk wyboru funkcji (radio, zegar, ustawienia), włączanie i wyłączenie blokady przycisków
- 27) : zwiększanie głośności, ustawianie, włączanie i wyłączenie Alarmu 2
- 28) /**MO/ST**: włączanie i wyłączenie funkcji powtarzania,
w trybie radio: przechodzenie między trybami MONO / STEREO
- 29) : w trybie odtwarzania płyt CD: następny utwór, szybkie przewijanie do przodu
w trybie radio: następna częstotliwość, przeszukiwanie pasma do przodu

- 30) ►: Rozpoczynanie/przerywanie odtwarzania
- 31) **PRE+**: przeskok o jedną pozycję pamięci naprzód
- 32) ■/ⓘ: zatrzymywanie odtwarzania, wybieranie wyświetlanych informacji (częstotliwość / nazwa stacji)
- 33) **SLEEP**: automatyczny zegar wyłączający, funkcja uśpienia
- 34) **MEM**: zapisywanie stacji radiowych
- 35) **DIM**: włączanie i wyłączanie podświetlenia tła wyświetlacza
- 36) **FUNC**: przycisk funkcyjny, przechodzenie między trybami radio, CD, AUX
- 37) **TIMER**: aktywacja/tymczasowe zatrzymywanie zegara
- 38) **PRE-**: przeskok o jedną pozycję pamięci wstecz
- 39) ◀◀: w trybie odtwarzania płyt CD: poprzedni utwór, szybkie przewijanie do tyłu
w trybie radia: poprzednia częstotliwość, przeszukiwanie pasma do tyłu
- 40) 🔊: zmniejszanie głośności, ustawianie, włączanie i wyłączanie Alarmu 1
- 41) ⏻: Power: włączanie i wyłączanie urządzenia

6.4. Wyświetlacz



- 42) Informacja o ustawionym alarmie (Alarm 1 / 2)
- 43) Polecenie zapisu (wskazanie miga)
- 44) Radio Data System
- 45) odtwarzanie określonych utworów w zaprogramowanej kolejności
- 46) trwa odczytywanie informacji o systemie Radio Data System (miga)
- 47) Repeat 1: powtarzanie jednego utworu
- 48) Repeat all: powtarzanie wszystkich utworów
- 49) aktywna blokada przycisków
- 50) Shuffle: odtwarzanie w przypadkowej kolejności
- 51) rozpoczynanie odtwarzania, start
- 52) zegar czasu gotowania
- 53) zatrzymywanie odtwarzania, pauza
- 54) Częstotliwość fal radiowych
- 55) automatyczny zegar wyłączający/zegar funkcji uśpienia
- 56) wyświetlanie godziny/częstotliwości/tytułu itd. na wyświetlaczu
- 57) wskazanie dnia tygodnia

7. Uruchamianie i używanie

7.1. Instalowanie baterii w pilocie

Do pilota włożona jest bateria litowa typu CR2025, 3V.



WSKAZÓWKA!

Przed pierwszym użyciem pilota wyciągnij przezroczystą folię z napisem „Bitte vor Gebrauch entfernen” (proszę wyjąć przed użyciem) bez otwierania wnęki baterii.

Jeżeli urządzenie nie reaguje lub reaguje słabo na pilota, wymień baterię. W tym celu wykonaj następujące czynności:

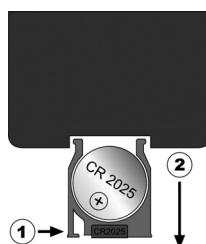


OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo wybuchu!

Nieprawidłowa wymiana baterii grozi wybuchem.

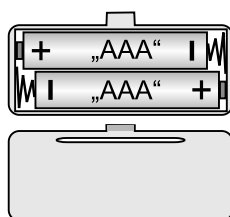
- ▶ Wymieniaj akumulator tylko na akumulator tego samego lub równoważnego typu.



- Naciśnij dźwigenkę blokującą (1) i wyjmij uchwyt baterii z baterią (2) z pilota. Usuń zużytyą baterię zgodnie z przepisami prawa.
- Włóż do uchwytu nową baterię typu CR2025, 3V, z biegunem dodatnim (+) skierowanym do góry. Uwważaj na prawidłową biegunowość baterii.
- Wsuń uchwyt z baterią do oporu do pilota.

7.2. Wkładanie baterii buforowej

Aby zegar mógł pracować w tle i zachować zaprogramowane ustawienia po odłączeniu od sieci, włóż baterię typu LR03/R03/AAA.



- Otwórz klapkę gniazda baterii w dolnej części urządzenia.
- Włóż baterie do gniazda w pokazany sposób.
- Zamknij klapkę gniazda baterii.



WSKAZÓWKA

Jeżeli nie korzystasz z urządzenia przez dłuższy czas, wyjmij z niego baterię.



OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo wybuchu!

Nieprawidłowa wymiana baterii grozi wybuchem.

- ▶ Wymieniaj akumulator tylko na akumulator tego samego lub równoważnego typu.

7.3. Włączanie i wyłączenie

- Aby uruchomić urządzenie, podłącz dostarczony zasilacz do złącza z tyłu urządzenia.



WSKAZÓWKA!

Niebezpieczeństwo uszkodzenia urządzenia!

Użycie niekompatybilnego zasilacza może spowodować uszkodzenie urządzenia.

- ▶ Używaj tylko dostarczonego z urządzeniem zasilacza typu Hongben Electronic Co. LTD., model: HB13-0502000SPA

- Połącz wtyczkę z gniazdem sieci elektrycznej o parametrach 100-240 V ~ 50/60 Hz.



Po pierwszym podłączeniu urządzenia na wyświetlaczu pojawia się zdanie **PLEASE WAIT FOR SETTING THANKS**. W ciągu 3-5 minut uruchomi się funkcja automatycznej aktualizacji. Po odebraniu sygnału na wyświetlaczu pojawi się aktualna godzina.

Jeżeli automatyczna aktualizacja zostanie przerwana, na wyświetlaczu zostaną początkowo wyświetlone standardowe informacje:

- Sunday, 01.01.2016, 00:00.
- Alarm: 0:00.
- Funkcja automatycznego przyciemniania wyświetlacza: 23:00 - 05:59.

7.3.1. Włączanie i wyłączenie urządzenia

- Aby włączyć urządzenie, naciśnij przycisk 8.
- Aby wyłączyć urządzenie, naciśnij przycisk 8 ponownie.

7.4. Tryb radia

- Aby odbierać fale UKF, całkowicie rozwiń podłączoną antenę zewnętrzną.
- Włącz urządzenie.



WSKAZÓWKA!

Po włączeniu radio znajduje się w trybie CD. Naciśnij przycisk **FUNC** 16 dwa razy, aby przejść w tryb radia.

- Aby w trybie radia przejść z trybu stereo na tryb mono lub odwrotnie, naciśnij przycisk /MO/ST 28.
- Przechodzenie między nazwą stacji i częstotliwością na wyświetlaczu umożliwia przycisk **STOP** / 15.

7.4.1. Manualne szukanie stacji

- Naciśnij przycisk 5, aby zwiększyć częstotliwość odbioru o jedną jednostkę.
- Naciśnij przycisk 6, aby zmniejszyć częstotliwość odbioru o jedną jednostkę.
- Naciśnij i przytrzymaj 5 względnie 6, aby uaktywnić następną zapisaną częstotliwość radiową.

-
- Aby zapisać ustawioną częstotliwość, naciśnij przycisk **MEM** **17** jeden raz. Częstotliwość zostaje wyświetlona na wyświetlaczu, ostatnio zapisana pozycja pamięci i wskazanie **MEMORY** zaczynają migać. Naciskaj przycisk **PRE-** **18** lub **PRE+** **20**, aż pojawi się żądana pozycja pamięci. Ponowne naciśnięcie przycisku **MEM** **17** zapisuje dane w tej pozycji.

Dostępnych jest 40 pozycji zapisu stacji (po 20 dla użytkowników User A i User B).

7.4.2. Automatyczne wyszukiwanie stacji

Urządzenie znajduje się w trybie radia.

- Naciśnij przycisk **▶** **4** i przytrzymaj go przez 3 sekundy.
- Radio zacznie automatycznie szukać stacji i zapamiętywać je. Pozycje zaprogramowane wcześniej zostaną nadpisane.

7.4.3. Wybieranie zapamiętanych stacji

- Przyciskami **SENDER+** **20** lub **SENDER-** **18** możesz przechodzić między zapisanymi wcześniej stacjami radiowymi.



WSKAZÓWKA!

W razie potrzeby ustaw antenę zewnętrzną w pozycji zapewniającej optymalny odbiór.

7.4.4. Wybieranie użytkownika (User)

- Naciśnij i przytrzymaj **FUNC** **16**, aby przechodzić między użytkownikami **USER A** i **USER B**.



WSKAZÓWKA!

Każdy użytkownik może zapisać niezależnie od drugiego użytkownika 20 stacje radiowe.

7.4.5. Głośność

- Przyciskami **AL1** **7** oraz **AL2** **2** możesz ustawiać głośność.

7.5. Odtwarzanie płyt Audio-CD

- Aby włączyć urządzenie, naciśnij przycisk **⏻** **8**.
- Otwórz wnękę na płyty CD przyciskiem **▲** **1** i włóż płytę CD zadrukowaną stroną do góry do wnęki na płyty CD. Na wyświetlaczu pojawia się słowo **OPEN**.
- Zamknij wnękę na płyty CD przyciskiem **▲** **1**.

Urządzenie odczytuje płytę CD, na wyświetlaczu pojawia się słowo **READING**. Następnie wyświetlane są wszystkie utwory zapisane na płycie. Odtwarzanie płyty Audio-CD zaczyna się automatycznie od utworu 1.

Przy aktywnym trybie radia lub trybie AUX naciśnij przycisk **FUNC** **16** odpowiednią ilość razy, aż na wyświetlaczu pojawi się słowo **READING**.




7.5.1. Odtwarzanie, pauza, stop

- Przycisk **▶** **4** urządzenia zaczyna odtwarzanie utworów. Aby przerwać odtwarzanie, naciśnij ten przycisk ponownie. Kolejne naciśnięcie przycisku kontynuuje odtwarzanie.
- Przycisk **STOP/⏏** **15** ostatecznie zatrzymuje odtwarzanie.

7.5.2. Wybieranie utworu, szybkie przewijanie do tyłu i do przodu

- Naciśnij przycisk **◀◀** **6**, aby wrócić do poprzedniego utworu; przycisk **▶▶** **5** przechodzi do następnego utworu.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk **◀◀** **6**, aby szybko przewijać utwór; przycisk **▶▶** **5** przewija utwór do przodu.

7.5.3. Powtarzanie utworu, płyty CD

- W czasie odtwarzania naciśnij przycisk **↶/MO/ST 28**, aby powtórzyć aktualny utwór. Na wyświetlaczu pojawia się informacja .
- Naciśnij ten przycisk jeszcze raz, aby powtórzyć całą zawartość płyty CD. Na wyświetlaczu pojawia się informacja  **48**.
- Ponownie naciśnij ten przycisk, aby zacząć odtwarzanie w przypadkowej kolejności. Na wyświetlaczu pojawia się informacja .
- Naciśnij ten przycisk jeszcze raz, aby uaktywnić funkcję intro. Odtwarza ona pierwsze kilka sekund każdego utworu.
- Ponowne naciśnięcie przycisku **↶/MO/ST 28** wyłącza funkcję powtarzania.

7.5.4. Programowanie odtwarzania

Możesz zaprogramować odtwarzanie do 20 utworów w dowolnej kolejności.

- W trybie stop naciśnij przycisk **MEM 17**, aby rozpocząć programowanie. Na wyświetlaczu pojawia się **PO1 TOO**, miga wskazanie **PROGRAM 45**.
- Wybierz przyciskiem **◀ 6** lub **▶ 5** żądany utwór i naciśnij przycisk **MEM 17**, aby zapisać ten utwór.
- Powtarzaj te czynności, jeśli chcesz zaprogramować więcej utworów.
- Aby potwierdzić i odtworzyć zaprogramowaną listę, naciśnij przycisk **▶ 4**.
- Aby usunąć listę odtwarzania, naciśnij dwa razy przycisk **STOP/ⓘ 15**.

7.6. Podłączanie urządzeń przez gniazdo AUX IN

Jest do tego potrzebny kabel audio z wtykiem kątowym 3,5 mm. Ustaw urządzenie audio na średnią głośność. Następnie wyłącz je.

- Połącz wtyk kątowy 3,5 mm z gniazdem słuchawek albo gniazdem LINE OUT urządzenia odtwarzającego.
- Połącz kabel ze złączem **AUX 9** radia kuchennego.
- Naciśnij przycisk **FUNC 16** odpowiednią ilość razy, aż na wyświetlaczu pojawi się wskazanie **AUX**.

8. Ustawienia podstawowe

Dokonanie ustawień jest możliwe tylko przy wyłączonym radiu.

Możesz zmieniać następujące ustawienia:

- Godzina
- Data
- Włączanie i wyłączanie automatycznej aktualizacji przez Radio Data System
- Ustawianie jasności wyświetlacza (ściemniacz)
- Ustawianie funkcji automatycznego ściemniania tak / nie
- Czas aktywacji automatycznego ściemniania
- Czas wyłączenia automatycznego ściemniania
- Tryb 12 / 24 godz.



WSKAZÓWKA!

Jeżeli w ciągu 10 sekund w menu ustawień nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, menu zostanie automatycznie zamknięte. Dokonane do tej chwili ustawienia zostaną zapisane. Aby dokonać innych ustawień, musisz jeszcze raz przejść całe menu.

8.1. Manualne ustawianie godziny

- Naciśnij przycisk **MODE** **26**. Zaczyna migać wskazanie godziny i symbol zegara.
- Naciśnij przycisk **▶▶** **5**, aby przestawić czas o minutę dalej.
- Naciśnij przycisk **◀◀** **6**, aby przestawić czas o minutę wstecz.
- Naciśnij i przytrzymaj **▶▶** **5** względnie **◀◀** **6**, aby zmieniać godzinę w krokach po 10 minut naprzód albo wstecz.
- Naciśnij przycisk **MODE** **26** ponownie, aby zapisać ustawienie, a następnie ustawić datę.

8.2. Ustawianie daty

- Po ustawieniu godziny naciśnij przycisk **MODE** **26**, aby ustawić datę.
- Zaczyna migać aktualnie ustawiona data.
- Naciśnij przycisk **▶▶** **5**, aby przestawić datę o dzień dalej.
- Naciśnij przycisk **◀◀** **6**, aby przestawić datę o dzień wstecz.
- Naciśnij i przytrzymaj **▶▶** **5** względnie **◀◀** **6**, aby zmieniać datę w krokach po 10 dni naprzód albo wstecz.
- Naciśnij przycisk **MODE** **26** jeden raz, aby potwierdzić ustawioną datę, a następnie ustawić datę specjalną (SDA).

8.3. Włączanie i wyłączanie automatycznej aktualizacji przez Radio Data System

- Naciśnij przycisk **MODE** **26** trzy razy, aby ustawić funkcję automatycznej aktualizacji.
- Na wyświetlaczu pojawia się wskazanie **UP DATE**.
- Ponownie naciśnij przycisk **◀◀** **6**, aby wyłączyć funkcję automatycznej aktualizacji. Radio Data System nie będzie odbierać żadnych danych.
- Ponownie naciśnij przycisk **▶▶** **5**, aby uaktywnić funkcję automatycznej aktualizacji.
- Na wyświetlaczu wyświetlany jest symbol zegara.
- Gdy symbol zegara miga, urządzenie odczytuje informacje przez Radio Data System.



WSKAZÓWKA!


Radio Data System (RDS) to specjalna usługa udostępniana przez rozgłośnie radiowe. Oprócz zwykłych audycji wysyłane są w postaci zakodowanych sygnałów cyfrowych dodatkowe informacje, które mogą być odczytywane i wyświetlane przez odbiornik radiowy. Na wyświetlaczu wyświetlana jest nazwa programu i inne informacje (aktualna godzina, informacje drogowe, tytuły odtwarzanych utworów itd.).

8.4. Ustawianie jasności wyświetlacza (ściemniacz)

- Naciśnij przycisk **MODE** **26** cztery razy, aby na wyświetlaczu pojawiło się wskazanie **DIM OFF**.
- Naciśnij przycisk **▶▶** **5** jeden raz, aby ustawić średnią jasność wyświetlacza (wyświetlacz pokazuje **DIM MID**).
- Naciśnij przycisk **▶▶** **5** jeszcze raz, aby ustawić wysoką jasność wyświetlacza (wyświetlacz pokazuje **DIM HIGH**).
- Naciśnij przycisk **▶▶** **5** ponownie, aby ustawić niską jasność wyświetlacza (wyświetlacz pokazuje **DIM LOW**).
- Naciśnij przycisk **MODE** **26** jeden raz, aby potwierdzić ustawioną jasność wyświetlacza.

8.5. Ustawianie funkcji automatycznego ściemniania



Funkcja automatycznego ściemniania umożliwia określanie, w jakich godzinach ma być wyłączone podświetlenie wyświetlacza.

- Naciśnij przycisk **MODE**  **26** pięć razy, aby na wyświetlaczu pojawiło się wskazanie **DT OFF**.
- Naciśnij przycisk **▶▶** **5** ponownie, aby uaktywnić funkcję automatycznego przyciemniania (wyświetlacz pokazuje **DT ON**).
- Naciśnij przycisk **◀◀** **6**, aby wyłączyć funkcję automatycznego przyciemniania (wyświetlacz pokazuje **DT OFF**). Podświetlenie wyświetlacza będzie teraz włączone cały czas.

8.6. Ustawianie czasu aktywacji funkcji automatycznego przyciemniania

Ta funkcja umożliwia ustawienie godziny, o której podświetlenie wyświetlacza będzie automatycznie wyłączane.



Funkcja przyciemniania jest aktywna (**DT ON**).

- Naciśnij przycisk **MODE**  **26** odpowiednią ilość razy, aż na wyświetlaczu zaczną być na zmianę wyświetlane wskazanie **DT START** i godzina aktywacji. Ustawiona domyślnie godzina aktywacji to 23:00.
- Naciśnij przycisk **▶▶** **5**, aby przestawić czas o minutę dalej.
- Naciśnij przycisk **◀◀** **6**, aby przestawić czas o minutę wstecz.
- Naciśnij i przytrzymaj **▶▶** **5** względnie **◀◀** **6**, aby zmieniać godzinę w krokach po 10 minut naprzód albo wstecz.
- Naciśnij ponownie przycisk **MODE**  **26**, aby zapisać ustawienie.



8.7. Ustawianie czasu dezaktywacji funkcji automatycznego przyciemniania

Ta funkcja umożliwia ustawienie godziny, o której podświetlenie wyświetlacza będzie automatycznie włączane.

Został ustawiony czas aktywacji.

- Naciśnij przycisk **MODE**  **26** odpowiednią ilość razy, aż na wyświetlaczu zaczną być na zmianę wyświetlane wskazanie **DT STOP** i godzina dezaktywacji. Ustawiona domyślnie godzina dezaktywacji to 06:00.
- Naciśnij przycisk **▶▶** **5**, aby przestawić czas o minutę dalej.
- Naciśnij przycisk **◀◀** **6**, aby przestawić czas o minutę wstecz.
- Naciśnij i przytrzymaj **▶▶** **5** względnie **◀◀** **6**, aby zmieniać godzinę w krokach po 10 minut naprzód albo wstecz.
- Naciśnij ponownie przycisk **MODE**  **26**, aby zapisać ustawienie.

8.8. Ustawianie formatu godziny

- Naciśnij przycisk **MODE**  **26** odpowiednią ilość razy, aż na wyświetlaczu pojawi się wskazanie **24 HOUR**.
- Przyciskami **▶▶** **5** lub **◀◀** **6** ustaw format 24-godzinny **24 HOUR** lub 12-godzinny **12 HOUR**.
- Po ustawieniu formatu godziny zaczekaj chwilę lub naciśnij przycisk **MODE**  **26**. Wyświetlacz wraca do wyglądu podstawowego.





WSKAZÓWKA!

W formacie 12-godzinnym litery **PM** na wyświetlaczu wskazują, że chodzi o godzinę w przedziale od 12 w południe do 23:59 (np. 15:00 = PM 3:00).

8.9. Blokada przycisków

Blokadę przycisków można uaktywniać zarówno przy włączonym, jak i przy wyłączonym urządzeniu.

- Aby uaktywnić blokadę przycisków, naciśnij i przytrzymaj przycisk **MODE**  **26**. Na wyświetlaczu pojawia się symbol klucza.
- Aby wyłączyć blokadę przycisków, ponownie naciśnij i przytrzymaj przycisk **MODE**  **26**.

8.10. Wybieranie trybu dźwięku

Przyciskiem EQ możesz wybierać między 5 różnymi ustawieniami dźwięku:

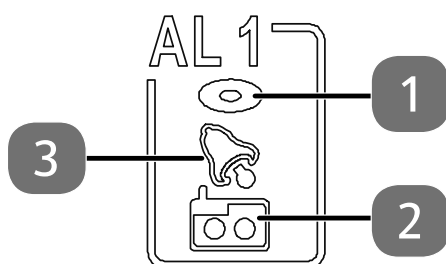
- **FLAT**
- **ROCK**
- **JAZZ**
- **POP**
- **CLSC (KLASYKA)**


9. Funkcja alarmu

Urządzenie posiada dwa ustawienia czasu alarmu (**AL1** i **AL2**), które można ustawiać niezależnie od siebie.

9.1. Ustawianie czasu alarmu

- Przy wyłączonym urządzeniu naciśnij przycisk **AL1** **7** lub **AL2** **2**, aby uaktywnić Alarm 1 lub Alarm 2.
- Przyciskami **▶▶** **5** i **◀◀** **6** możesz ustawiać żądaną godzinę alarmu.
- Naciśnij przycisk **TIMER** **19** jeden raz albo kilka razy i wybierz, czy alarm ma być włączany regularnie od poniedziałku do piątku, w weekendy albo codziennie. Uaktywnione dni są wyświetlane na wyświetlaczu.
- Naciśnij i przytrzymaj **TIMER** **19**, aby wybrać pojedynczy dzień. Ustawiony dzień jest wyświetlany na wyświetlaczu. Aby wybrać inny dzień, naciśnij przycisk **TIMER** **19** ponownie.
- Ponownie naciśnij przycisk **AL1** **7** albo **AL2** **2** i wybierz, czy w momencie aktywacji alarmu ma się włączyć radio, płyta CD czy sygnał dźwiękowy. Rysunek niżej pokazuje aktywny Alarm 1 w trybie CD (1), aktywny Alarm 1 w trybie radia (2) i aktywny Alarm 1 w trybie sygnału dźwiękowego (3).



- Naciśnij przycisk **MODE**  **26**, aby wrócić do trybu podstawowego.



WSKAZÓWKA!

Radio i płytę CD słycać przez 60 minut, sygnał dźwiękowy tylko przez 10 minut.

9.1.1. Koniec czasu alarmu


- W ustawionym czasie alarmu włącza się radio, płyta CD albo słycać sygnały dźwiękowe.
- Naciśnij przycisk **AL1** **7** wzgl. **AL2** **2**, aby wyłączyć alarm.
- Naciśnij przycisk **▶** **4**, jeżeli chcesz, by sygnał budzenia został powtórzony za kilka minut.

9.1.2. Wyłączanie alarmu

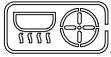
- Wybierz przez naciśnięcie przycisku **AL1** (7) wzgl. **AL2** (2) alarm, który chcesz ostatecznie wyłączyć.
- Naciśnij przycisk **AL1** (7) wzgl. **AL2** (2) odpowiednią ilość razy, aż zgaśnie symbol odpowiedniego alarmu.

10. Funkcje zegara

10.1. Zegar odmierzający czas gotowania

Urządzenie posiada zegar odmierzający czas gotowania, w którym możesz zaprogramować maksymalnie 6 różnych czasów gotowania. Na krótko przed upływem ustawionego czasu (maks. 23 godziny i 59 minut) słyhać sygnały dźwiękowe. Przy aktywnym zegarze czasu gotowania na wyświetlaczu pojawia się symbol  (52).

10.1.1. Ustawianie czasu zegara

- Aby ustawić ten zegar, naciśnij przycisk **TIMER** (19).
- Przyciskami **▶▶** (5) i **◀◀** (6) możesz ustawiać godzinę alarmu. Na wyświetlaczu pojawia się wskazanie upływającego czasu (od 1 minuty do 23 godzin i 59 minut).
- Naciśnij przycisk **MEM** (17), aby ustawić pozycję w pamięci, w której zostanie zapisane to ustawienie zegara. Miga aktualnie wybrana pozycja pamięci (**T1** do **T6**). Aby wybrać inną pozycję pamięci, naciśnij przycisk **PRE+** (20) lub **PRE-** (18).
- Ponowne naciśnięcie przycisku **MEM** (17) potwierdza wybraną pozycję pamięci. Wskazanie przestaje migać.
- Po ustawieniu czasu naciśnij przycisk **▶II** (4). Czas zaczyna upływać, na wyświetlaczu widać symbol  (52).
- Jeżeli naciśniesz przycisk **TIMER** (19) w trakcie odliczania czasu, zostanie pokazany pozostający czas.



WSKAZÓWKA!

Ponowne naciśnięcie przycisku **TIMER** (19) zatrzymuje odliczanie czasu. Ponowne naciśnięcie przycisku ponownie wyłącza zegar.

10.1.2. Koniec odliczania czasu

- Koniec odliczania czasu jest sygnalizowany przez coraz głośniejsze i częstsze sygnały dźwiękowe.
- Po upływie odliczania czasu naciśnij przycisk **TIMER** (19), aby wyłączyć funkcję zegara.

10.2. Funkcja zegar trybu uśpienia (AOT - automatyczny OFF Timer)

Gdy jest aktywny zegar wyłączający, radio jest włączone przez określony czas (od 10 do maks. 90 minut), po czym wyłącza się samoczynnie. Aktywny zegar wyłączający sygnalizowany jest na wyświetlaczu przez symbol **SLEEP**.

- Naciśnij przycisk **SLEEP** (13). Włącza się radio.
- Naciśnij przycisk kilkakrotnie, aby wybrać czas, jaki ma upływać do wyłączenia radia.

11. Czyszczenie

Zanim przystąpisz do czyszczenia urządzenia, odłącz zasilacz od gniazda sieciowego.

Do czyszczenia obudowy i pilota używaj suchej, miękkiej ściereczki. Unikaj chemicznych rozpuszczalników i środków czyszczących, mogą one uszkodzić powierzchnie i/lub elementy opisowe urządzenia.

12. Jeżeli wystąpią usterki

PROBLEM	MOŻLIWA PRZYCZYNA	CZYNNOŚĆ ZARADCZA
Urządzenia nie można włączyć.	Nie jest podłączony zasilacz.	Sprawdź, czy zasilacz jest podłączony.
Nie działa radio i funkcja automatycznego zapisu godziny i stacji.	Odbierane sygnały są za słabe.	W razie potrzeby ustaw godzinę i stacje radiowe manualnie. W razie potrzeby zmień miejsce ustawienia radia albo kierunek anteny, aby poprawić jakość odbioru.
Brak dźwięku	Za nisko ustawiona głośność.	Ustaw żadaną, większą głośność.
Funkcje urządzenia nie działają	Uszkodzenie przez burzę, naładowanie elektrostatyczne lub inny czynnik zewnętrzny	Odłącz zasilacz od gniazda, a następnie podłącz go ponownie.
Urządzenie nie odtwarza płyt CD.	Nieprawidłowo włożona płyta CD.	Włóż płytę CD z etykietą skierowaną do góry.
	Płyta CD jest uszkodzona lub brudna.	Sprawdź, czy płyta nie jest uszkodzona, wkładając do urządzenia inną płytę. Jeżeli płyta jest zabrudzona, wytrzyj ją od środka do krawędzi miękką, suchą szmatką.
Urządzenie nie reaguje na pilota.	Rozładowana lub niepoprawnie włożona bateria.	Wymień baterię lub włóż ją poprawnie.
	Nadajnik podczerwieni nie odbiera sygnału	Usuń ewentualne przeszkody między nadajnikiem podczerwieni, pilotem i czujnikiem urządzenia. Zmniejsz odległość od urządzenia.

13. Utylizacja i usuwanie



Opakowanie

Urządzenie jest zapakowane w celu zabezpieczenia przed uszkodzeniami transportowymi. Opakowania są wykonane z materiałów nadających się do przyjaznej dla środowiska utylizacji.



Urządzenie

Zużytych urządzeń nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi.

Zgodnie z dyrektywą europejską 2012/19/WE po zakończeniu użytkowania urządzenie należy przekazać do przepisowego usunięcia.

Zawarte w urządzeniu wartościowe surowce wtórne zostaną przy tym odzyskane, co redukuje obciążenie środowiska naturalnego.

Przełącz zużyte urządzenie do punktu zbiórki złomu elektrycznego i elektronicznego albo zakładu utylizacyjnego. Przedtem wyjmij z urządzenia baterie i przełącz je oddzielnie do punktu zbiórki zużytych baterii.

Bliższe informacje uzyskasz od lokalnego przedsiębiorstwa komunalnego lub w urzędzie gminy.



Baterie i akumulatory

Zużytych baterii i akumulatorów nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi. Akumulatory i baterie należy przepisowo usuwać. Do tego celu służą kontenery ustawione w sklepach sprzedających baterie i akumulatory oraz komunalnych punktach zbiórki. Dalszych informacji udziela lokalny zakład usuwania odpadów albo urząd gminy.

14. Dane techniczne

Zasilanie

Zasilacz sieciowy

Shen Zhen City Hongben Electronic Co. LTD, Chiny,
model: HB13-0502000SPA

Wejście

100-240V ~ 50/60Hz, 0,4A

Wyjście

DC 5 V  2A



Radio

Moc wyjściowa:

2 x 2 W RMS

Pasma FM:

87,5 – 108 MHz

DC in

DC 5 V  2A

AUX in

wtyk kątowy 3,5 mm

Wymiary (dł. x wys. x szer.)/masa

ok. 300 x 68 x 210 mm / ok. 1423 g

Odtwarzacz CD

Moc lasera:

laser klasy 1

Obsługiwane formaty:

CD-R, CD-RW, Audio-CD

Gdy odtwarzasz płyty audio CD, używaj wyłącznie płyt CD oznakowanych w sposób pokazany obok:





WSKAZÓWKA!

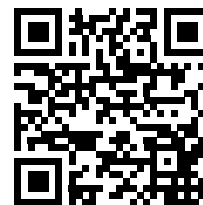
Istnieje dzisiaj wiele niekiedy nienormowanych metod nagrywania i ochrony przed kopiowaniem oraz wiele różnych rodzajów pustych, przeznaczonych do zapisywania płyt CD-R oraz CD-RW. W związku z tym może niekiedy dochodzić do błędów albo spowolnień odczytu. Nie stanowi to wady urządzenia.

15. Stopa redakcyjna

Copyright © 2016

Stan: 18.08.2016

Wszelkie prawa zastrzeżone.



Niniejsza instrukcja obsługi jest chroniona prawem autorskim.

Powielanie niniejszego dokumentu w postaci mechanicznej, elektronicznej i jakiegokolwiek innej formie bez pisemnego pozwolenia producenta jest zabronione.

Właścicielem praw autorskich jest firma:

Medion AG

Am Zehnthof 77

45307 Essen

Niemcy

Dodatkowe egzemplarze instrukcji można zamówić za pośrednictwem infolinii serwisowej albo pobrać z portalu serwisowego www.medion.com/ch/de/service/start/.

Możesz też zeskanować pokazany wyżej kod QR i pobrać instrukcję na swoje urządzenie przenośne.

MEDION®



Medion Nordic A/S
Naverland 29A
2600 Glostrup
Danmark

Hotline: (+45) 70 21 20 20
Fax (+45) 70 21 20 29

Brug venligst kontaktformularen nedenfor:
www.medion.com/contact

www.medion.dk



Medion Service Center

Infolinia konsumenta
(z telefonów stacjonarnych i komórkowych):

022/397-43-35
(Połączenie lokalne)

Proszę użyć formularza kontaktowego:
www.medion.com/contact

www.medion.pl